





MANUALUL UTILIZATORULUI

M228WD

Parcurgeți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului. Păstrați-l pentru referință ulterioară. Notați numărul modelului și numărul de serie al aparatului. Consultați eticheta de pe partea din spate a produsului și oferiți aceste informații dealer-ului când aveți nevoie de service.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Consultați cu atenție aceste precauții de siguranță înainte de a utiliza produsul.

-  **Avertizare** Dacă ignorați mesajul de avertizare, puteți suferi răni serioase sau există riscul accidentării sau morții celor implicați.
-  **Atenționare** Dacă ignorați acest mesaj de atenționare, puteți suferi răni minore sau poate exista riscul deteriorării produsului.

Precauții pentru instalarea produsului

Avertizare

Păstrați la distanță de surse de căldură, cum ar fi radiatoarele electrice.

- Există riscul producerii unui șoc electric, incendiu, poate cauza funcționarea defectuoasă sau deformarea produsului.

Nu lăsați la îndemâna copiilor materialul de ambalare anti-umezeală și ambalajul de vinilin.

- Materialul anti-umezeală este dăunător dacă este înghițit. Dacă este înghițit din greșeală, obligați pacientul să vomite și mergeți la cel mai apropiat spital. În plus, ambalajul de vinilin poate cauza sufocarea. Nu lăsați la îndemâna copiilor.

Nu puneți obiecte grele pe produs și nu vă așezați pe acesta.

- Dacă produsul se prăbușește sau este scăpat, există riscul rănirii. Copiii trebuie să fie cu atât mai atenți.

Nu lăsați cablul de alimentare sau cablul de semnal în cale.

- Persoanele care trec se pot împiedica sau pot călca pe cablu, ceea ce poate cauza un șoc electric, un incendiu, deteriorarea produsului sau rănire.

Instalați produsul într-un loc curat și uscat.

- Praful sau umezeala pot cauza șoc electric, incendiu sau deteriorarea produsului.

Dacă simțiți miros de fum sau alte mirosuri sau auziți zgomote ciudate, deconectați cablul de alimentare și contactați centrul de service.

- Dacă utilizați produsul fără a lua măsurile corespunzătoare există riscul unui șoc electric sau al unui incendiu.

Dacă ați scăpat produsul sau carcasa s-a spart, opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare.

- Dacă utilizați produsul fără a lua măsurile corespunzătoare există riscul unui șoc electric sau al unui incendiu. Contactați centrul de service.

Nu scăpați obiecte și nu aplicați forță asupra produsului. Nu aruncați jucării sau obiecte către ecranul produsului.

- Poate cauza rănirea persoanelor, probleme ale produsului sau defectarea monitorului.

Lăsarea unei imagini fixe pe ecran pentru o durată de timp poate cauza deteriorarea ecranului și arderea imaginii.

Asigurați-vă că utilizați un economizor de ecran pe monitor. Acest fenomen se înregistrează și la produse ale altor producători și nu face subiectul garanției.

Atenționare

Asigurați-vă că fanta de ventilare a produsului nu este blocată. Instalați produsul într-un loc suficient de lat (mai mult de 10 cm de la perete).

- Dacă instalați produsul prea aproape de perete, există riscul deformării acestuia sau izbucnirii unui incendiu ca urmare a încălzirii interne.

Nu blocați fanta de ventilare a produsului cu fața de masă sau perdeaua.

- Există riscul deformării produsului sau izbucnirii unui incendiu ca urmare a supraîncălzirii în interiorul produsului.

Instalați produsul pe o suprafață plană și stabilă pentru a preveni căderea acestuia.

- Dacă produsul este scăpat, există riscul rănirii persoanelor implicate sau a deteriorării produsului.

Instalați produsul într-o zonă fără interferențe electromagnetice.

Păstrați produsul la distanță de acțiunea directă a soarelui.

- Există riscul deteriorării produsului.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Precauții referitoare la alimentarea cu energie electrică

Avertizare

Asigurați-vă că ați conectat cablul de alimentare la o sursă de alimentare cu împământare.

- Există riscul unei electrocutări sau a rănirii.

Utilizați doar tensiune nominală.

- Există riscul deteriorării produsului sau a electrocutării.

În cazul tunetelor și fulgerelor, nu atingeți cablul de alimentare sau cablul de semnal, deoarece poate fi foarte periculos.

- Există riscul provocării unei șoc electric.

Nu conectați mai multe prelungitoare, dispozitive electrice sau radiatoare electrice la o singură priză.

Utilizați un cablu de alimentare cu împământare destinat exclusiv utilizării cu calculatorul.

- Poate izbucni un incendiu ca urmare a supraîncălzirii.

Nu atingeți ștecărul de alimentare cu mâinile ude. În plus, dacă piciorușul cablului de alimentare este ud sau acoperit de praf, uscați complet ștecărul sau ștergeți praful.

- Există riscul unei electrocutări ca urmare a umezelii în exces.

Dacă intenționați să nu utilizați produsul pentru un timp îndelungat, deconectați cablul de alimentare de la produs.

- Praful poate cauza un incendiu, iar deteriorarea izolației poate cauza scurgeri electrice, șoc electric sau incendiu.

Introduceți cablul de alimentare complet.

- În cazul în care cablul de alimentare nu este introdus complet, există riscul izbucnirii unui incendiu.

Țineți de ștecăr când trageți de cablul de alimentare. Nu îndoiiți cablul de alimentare aplicând forță excesivă și nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare.

- Linia de alimentare poate fi deteriorată, cauzând șoc electric sau incendiu.

Nu introduceți un conductor (cum ar fi un bețișor de metal) într-un capăt al cablului de alimentare când celălalt capăt este conectat la terminalul de intrare de pe perete. În plus, nu atingeți cablul de alimentare imediat după deconectare de la terminalul de intrare de pe perete.

- Există riscul electrocutării.

Cablul de alimentare este utilizat ca dispozitiv principal de deconectare. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă după instalare.

Cablul de alimentare este principalul întrerupător de circuit și acest dispozitiv de întrerupere trebuie așezat într-o locație în care este ușor de utilizat.

Atenționare

Nu deconectați cablul de alimentare când utilizați produsul.

- Șocul electric poate deteriora produsul.

Precauții pentru mutarea produsului

Avertizare

Asigurați-vă că ați oprit produsul.

- Există riscul deteriorării produsului sau a electrocutării.

Asigurați-vă că ați îndepărtat toate cablurile înainte de a muta produsul.

- Există riscul deteriorării produsului sau a electrocutării.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Atenționare

Nu bruscați produsul când îl mutați.

- Există riscul deteriorării produsului sau a electrocutării.

Nu aruncați cutia de ambalare a acestui produs. Utilizați această cutie pentru a muta produsul.

Întoarceți panoul în față și țineți cu ambele mâini pentru a muta.

- Dacă scăpați produsul, produsul deteriorat poate cauza șoc electric sau incendiu. Contactați centrul de service pentru reparații.

Precauții pentru utilizarea produsului

Avertizare

Nu dezasamblați, reparați sau modificați produsul la propria apreciere.

- Aceasta ar putea cauza un șoc electric sau un incendiu.

- Contactați centrul de service pentru verificare, calibrare sau reparații.

Când monitorul nu este supravegheat pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la priza de perete.

Păstrați produsul la distanță de apă.

- Aceasta ar putea cauza un șoc electric sau un incendiu.

Atenționare

Nu puneți sau depozitați substanțe inflamabile în apropierea produsului.

- Există riscul unei explozii sau al unui incendiu ca urmare a manevrării neatențe a substanțelor inflamabile.

Când curățați suprafața tubului maro, deconectați cablul de alimentare și frecați cu o cârpă moale pentru a preveni zgârierea. Nu curățați cu o cârpă umedă.

- Apa se poate scurge în produs, cauzând șoc electric sau defecțiune gravă.

Faceți pauze din când în când pentru a vă proteja vederea.

Păstrați produsul curat în orice moment.

Așezați-vă într-o poziție naturală și confortabilă când utilizați produsul pentru a relaxa mușchii.

Luați pauze la intervale regulate când utilizați produsul pentru un timp îndelungat.

Nu apăsați cu fermitate pe panou cu mâna sau cu un obiect ascuțit, cum ar fi unghia, un creion sau un pix, și nu îl zgâriați.

Păstrați o distanță corespunzătoare față de produs.

- Vederea dumneavoastră poate fi afectată dacă priviți de foarte aproape.

Setați rezoluția și ora corespunzătoare consultând Ghidul utilizatorului.

- Vederea dumneavoastră poate fi afectată.

Utilizați doar detergent autorizat pentru curățarea produsului. (Nu utilizați benzen, diluant sau alcool.)

- Există riscul deteriorării produsului.

Casare

Lampa fluorescentă utilizată în acest produs conține o cantitate mică de mercur.

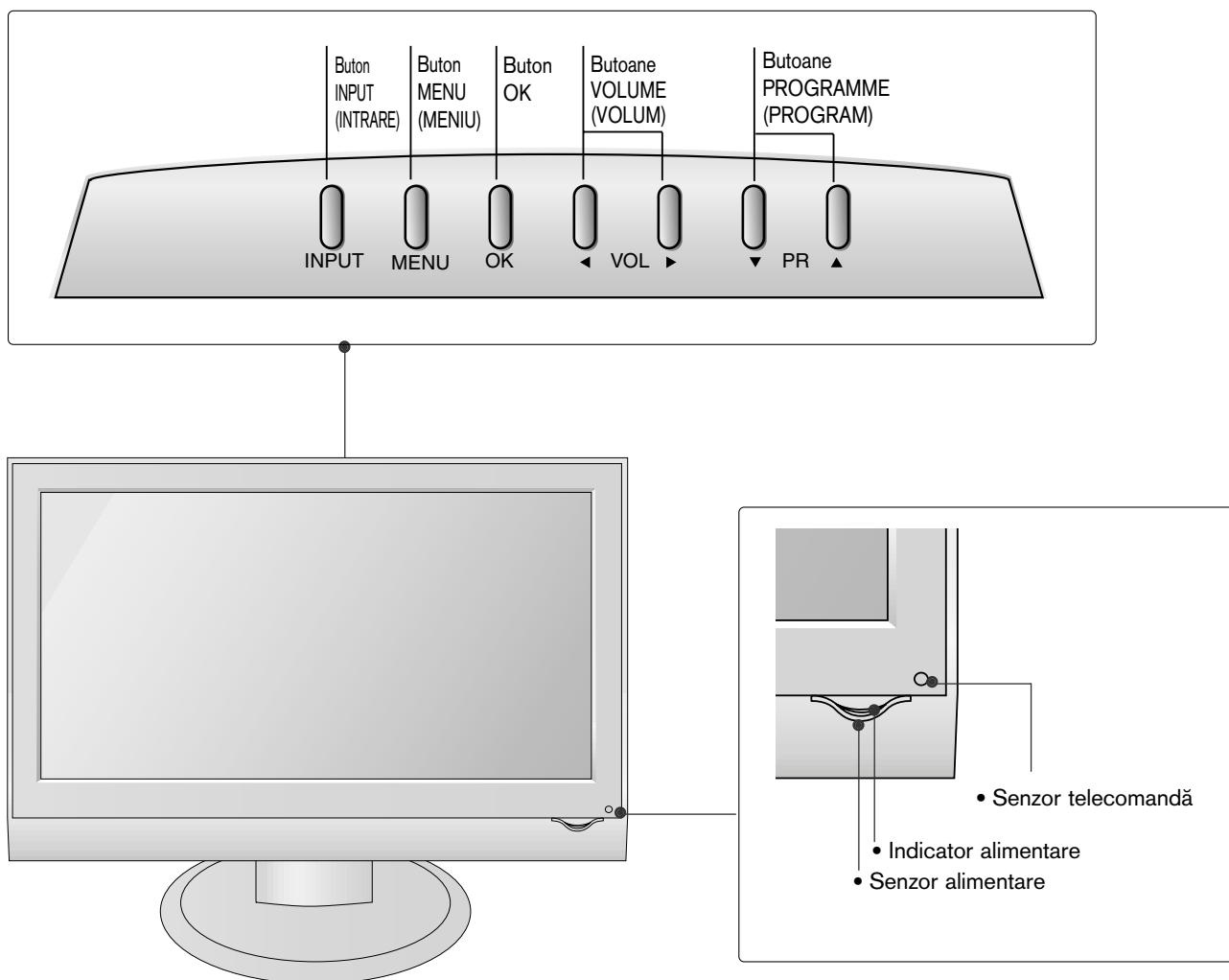
Nu casați acest produs împreună cu deșeurile menajere.

Casarea acestui produs trebuie realizată în conformitate cu reglementările autorităților locale.

PREGĂTIRE

FUNCȚIILE DE CONTROL ALE PANOULUI FRONTAL

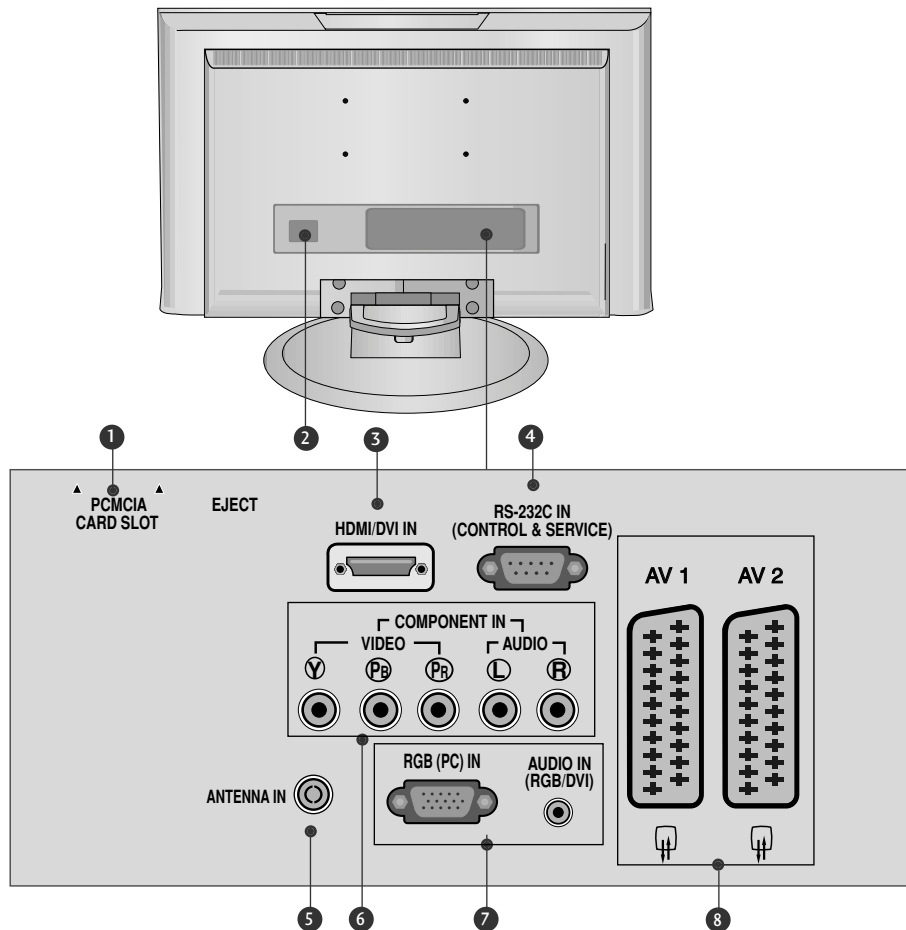
- Aceasta este o reprezentare simplificată a panoului frontal. Ilustrația de mai jos poate fi diferită într-o anumită măsură față de aparatul dumneavoastră.



PREGĂTIRE

INFORMAȚII DESPRE PANOUL POSTERIOR

- Aceasta este o reprezentare simplificată a panoului posterior. Ilustrația de mai jos poate fi diferită într-o anumită măsură față de aparatul dumneavoastră.



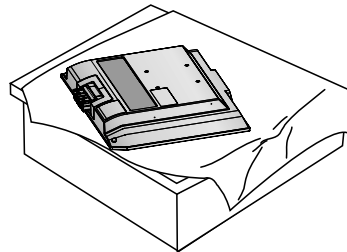
- 1 Fantă card PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association - Asociația internațională pentru carduri de memorie pentru calculatoare personale) (Această funcție nu este disponibilă în toate țările.)
- 2 Power Cord Socket (Mufă cablu de alimentare) Acest aparat funcționează cu alimentare CA. Tensiunea este indicată pe pagina de Specificații. Nu utilizați aparatul cu alimentare CC.
- 3 INTRARE DMI
Conectați semnalul HDMI la HDMI IN (Intrare HDMI).
Sau semnal DVI (VIDEO) la portul HDMI/DVI cu cablul DVI sau HDMI.
- 4 PORT RS-232C IN (CONTROL & SERVICE)
Conectați la portul RS-232C de pe calculator.
- 5 Intrare antenă
Conectați semnalele aeriene la această mufă.
- 6 Intrare componentă
Conectați o componentă video/audio la aceste mufe.
- 7 Intrare RGB/DVI Audio
Conectați ieșirea monitorului de la calculator la portul de intrare corespunzător.
- 8 Mufă Euro Scart (AV1/AV2)
Conectați mufa scart de intrare sau ieșire a unui dispozitiv extern la aceste mufe.

PREGĂTIRE

INSTALAREA SUPORTULUI

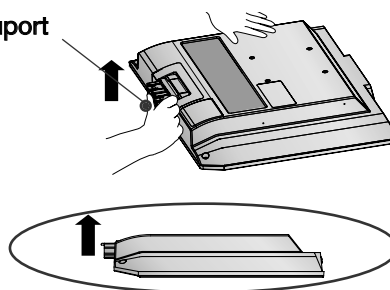
▪ Ilustrația de mai jos poate fi diferită într-o anumită măsură față de aparatul dumneavoastră.

- 1 Așezați cu atenție ecranul produsului cu fața în jos pe o suprafață moale pentru a proteja produsul și ecranul de eventuale deteriorări.



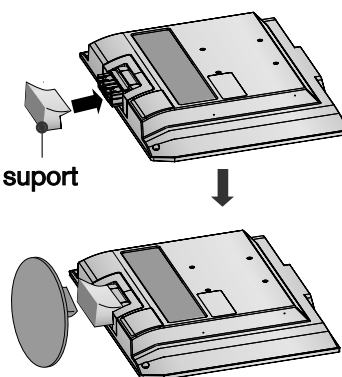
- 2 Țineți de articulația suportului și trageți în sus.

Articulație suport



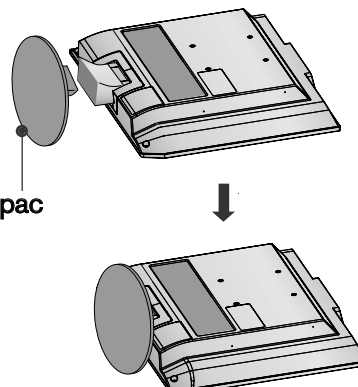
- 3 Introduceți corpul suportului în produs până când se aude un clic.

Corp suport



- 4 Asamblați piesele corpului suportului la baza capacului produsului.

Bază capac

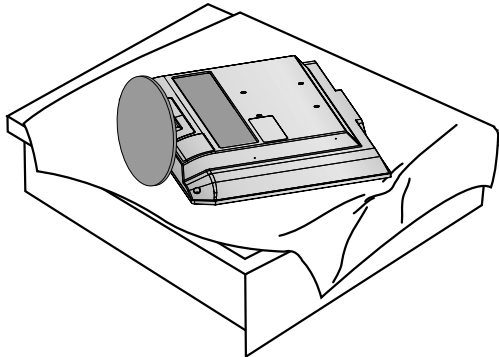


PREGĂTIRE

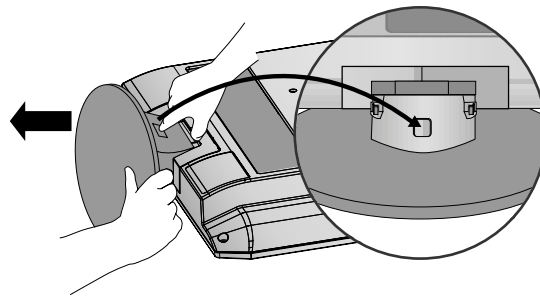
DEMONTAREA SUPORTULUI

▪ Ilustrația de mai jos poate fi diferită într-o anumită măsură față de aparatul dumneavoastră.

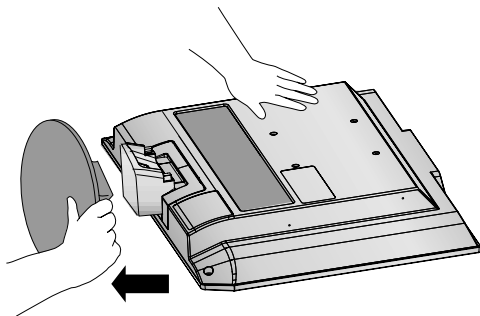
- 1** Așezați ecranul cu fața în jos pe pernă sau pe un material moale.



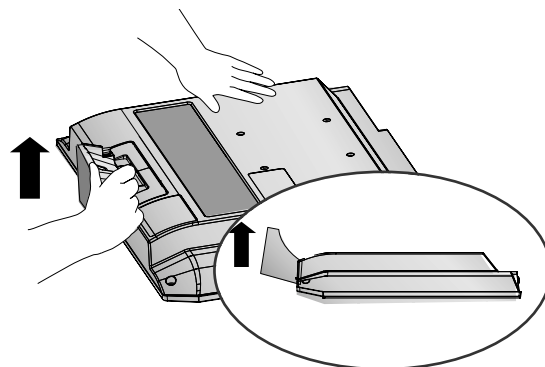
- 2** Trageți baza capacului înapoi în timp ce apăsați butonul de pe corpul suportului.



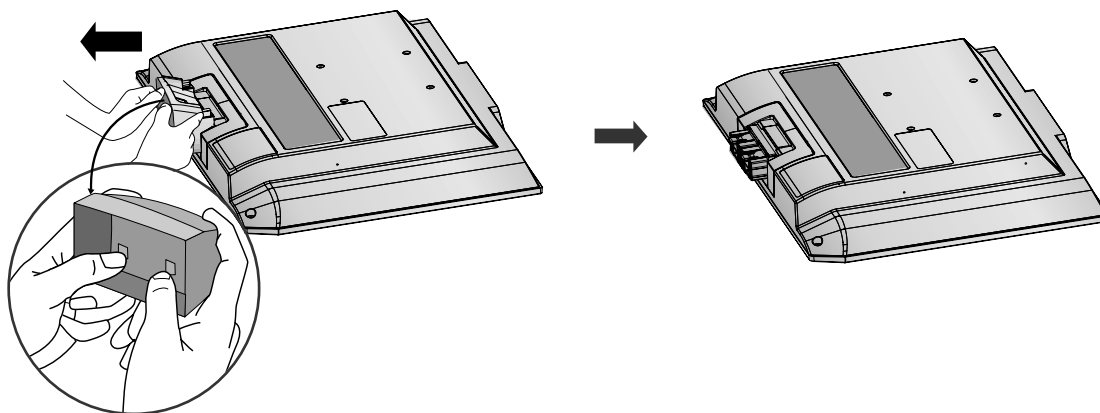
- 3** Țineți baza capacului și trageți în timp ce scuturați spre spate pentru a separa de corpul suportului.



- 4** Țineți suportul și îndoiți-l în sus.



- 5** Trageți corpul suportului în timp ce apăsați pe ambele clichete pentru a separa aparatul.

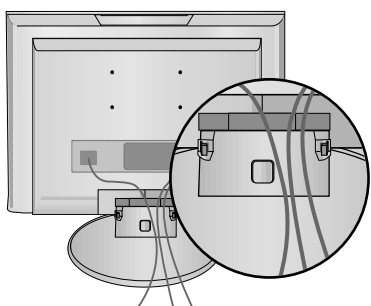


PREGĂTIRE

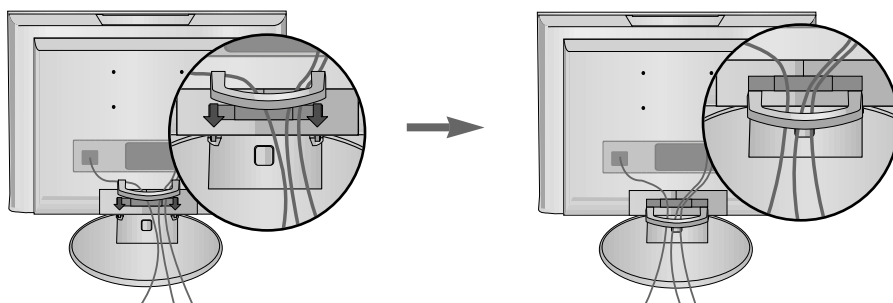
CAPACUL POSTERIOR PENTRU GESTIONAREA CABLURILOR

▪ Ilustrația de mai jos poate fi diferită într-o anumită măsură față de aparatul dumneavoastră.

- 1 Conectați cablurile după necesitate.
Pentru a conecta echipamente suplimentare, consultați secțiunea Configurarea echipamentului extern.

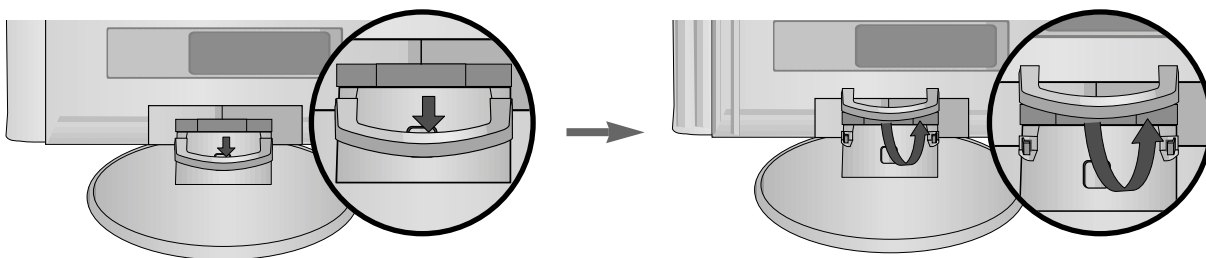


- 2 Instalați DISPOZITIVUL DE GESTIONARE A CABLURILOR conform indicațiilor.



Cum se scoate dispozitivul de gestionare a cablului

Întâi, apăsați pe dispozitivul de gestionare a cablului. Prindeți CABLE MANAGEMENT (DISPOZITIV DE GESTIONARE A CABLULUI) cu ambele mâini și trageți în sus.



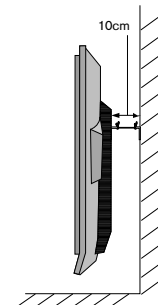
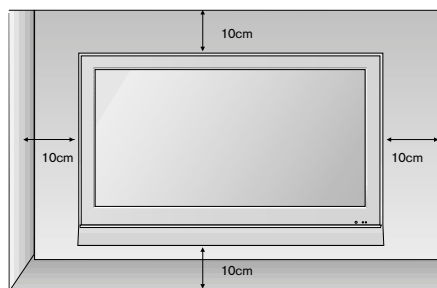
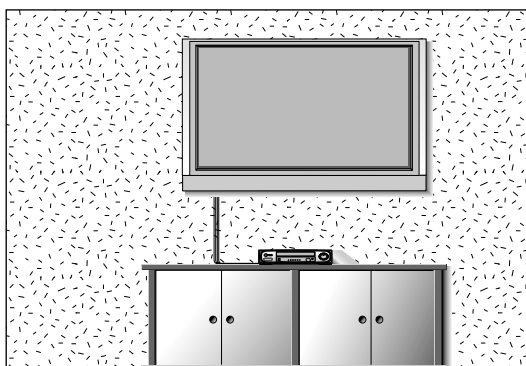
! NOTĂ

- ▶ Nu prindeți de dispozitivul de gestionare a cablurilor când mutați produsul.
- Dacă produsul este scăpat, există riscul rănirii persoanelor implicate sau a deteriorării produsului.

PREGĂTIRE

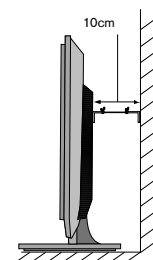
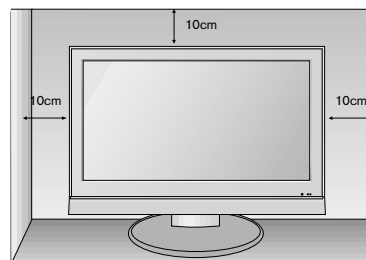
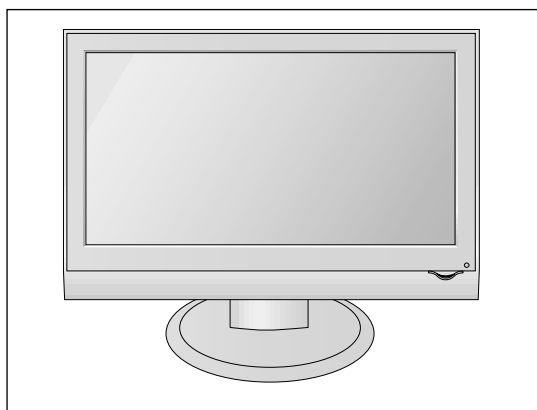
MONTARE PE PERETE: INSTALARE ORIZONTALĂ

Pentru a asigura ventilarea corespunzătoare, asigurați un spațiu de 10cm. pe fiecare parte și de la perete. Instrucțiuni detaliate de instalare sunt puse la dispoziție de dealer-ul dumneavoastră, consultați Ghidul opțional de configurare și instalare înclinată cu consolă pe perete.



DESKTOP PEDESTAL INSTALLATION

Pentru a asigura ventilarea corespunzătoare, asigurați un spațiu de 10cm. pe fiecare parte și de la perete.

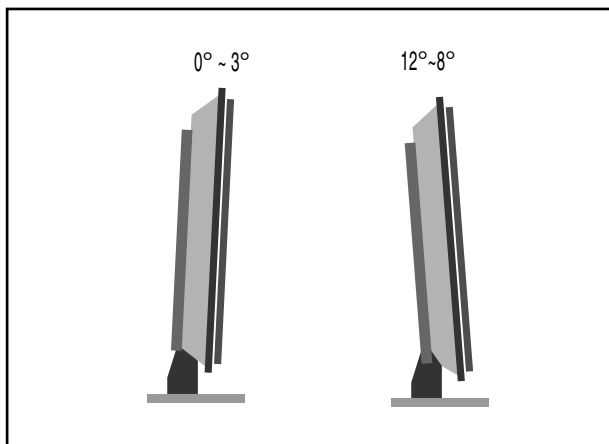


PREGĂTIRE

POZIȚIONAREA MONITORULUI

- Ilustrația de mai jos poate fi diferită într-o anumită măsură față de aparatul dumneavoastră. Ajustați poziția monitorului în mai multe modalități pentru a asigura confortul maxim.

- **Grad de înclinare**



LOCAȚIE

Poziționați aparatul astfel încât pe ecran să nu cadă lumină puternică sau lumina soarelui. Aveți grijă să nu expuneți aparatul la vibrații inutile, umezeală, praf sau căldură. De asemenea, asigurați-vă că aparatul este așezat într-o poziție care permite circulația liberă a aerului. Nu acoperiți fantele de ventilare de pe capacul posterior.

Dacă doriți să montați aparatul pe perete, atașați o interfață de montare standard VESA (componentă opțională) la partea din spate a aparatului.

Când instalați aparatul cu o consolă de montare pe perete (componentă opțională), atașați-o cu atenția pentru a vă asigura că nu va cădea.

PREGĂTIRE

SISTEMUL KENSINGTON SECURITY

- Produsul este prevăzut cu un conector pentru sistemul Kensington Security pe panoul din spate. Conectați cablul pentru sistemul Kensington Security așa cum este ilustrat mai jos.
- Pentru informații detaliate despre instalarea și utilizarea sistemului Kensington Security, consultați ghidul utilizatorului livrat cu sistemul Kensington Security.

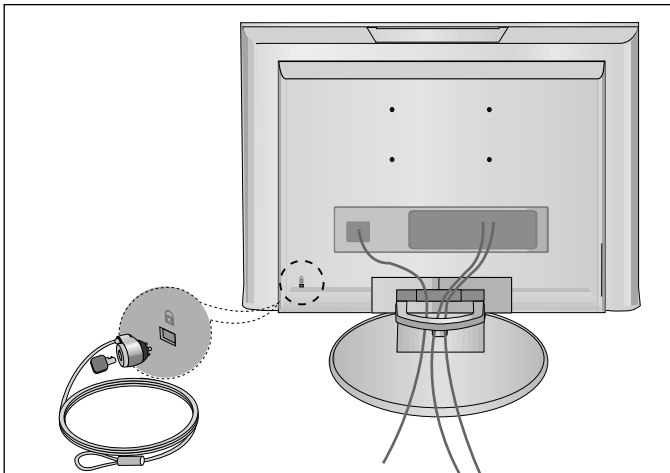
Pentru informații suplimentare, accesați <http://www.kensington.com>, pagina de Internet a companiei Kensington. Kensington comercializează sisteme de securitate pentru echipamente electronice de valoare, cum ar fi computere portabile și proiectoare LCD.

NOTĂ

- Sistemul Kensington Security este un accesoriu opțional.

NOTE

- Dacă produsul pare a fi rece la atingere, este posibil să apară o mică 'sclipire' pe ecran când acesta este pornit.
Acest fenomen este normal și produsul nu este defect.
- Mici defecțiuni punctiforme pot fi vizibile pe ecran, apărând sub formă de pete roșii, verzi sau albastre.
Totuși, acestea nu au efecte negative asupra performanței monitorului.
- Evitați atingerea ecranului LCD sau apăsarea îndelungată a acestuia cu degetul (degetele).
În acest caz, se pot produce unele efecte de distorsiune temporară pe monitor.

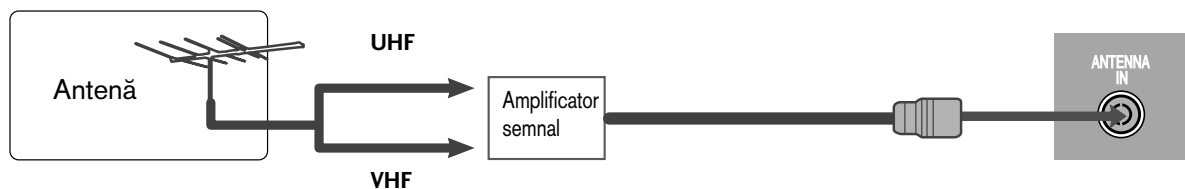
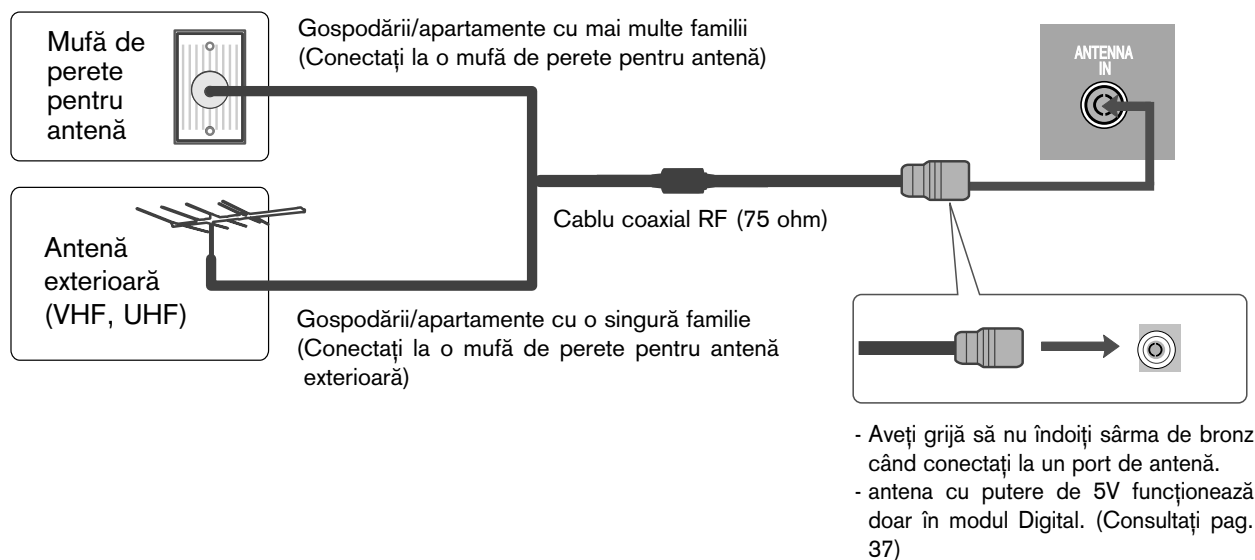


PREGĂTIRE

- Pentru a preveni deteriorarea echipamentului, nu conectați cablurile de alimentare înainte de a încheia conectarea tuturor echipamentelor.

CONECTAREA ANTENEI

- Pentru calitate optimă a imaginii, ajustați direcția antenei.
- Cablul antenei sau convertorul nu sunt furnizate.



- În zonele cu semnal slab, pentru a asigura o mai bună calitate a imaginii, instalați un amplificator de semnal așa cum se indică în partea dreaptă.
- Dacă semnalul trebuie împărțit pentru două televizoare, utilizați un separator pentru semnalul antenei pentru a realiza conectarea.

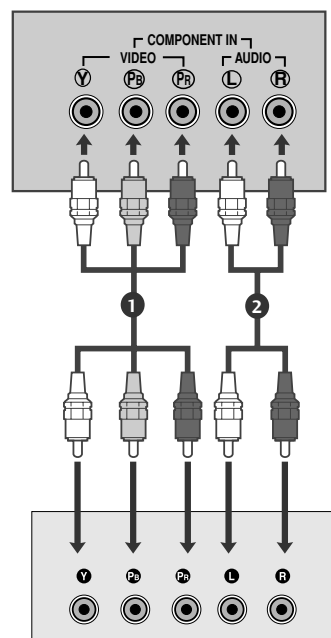
CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

- Pentru a preveni deteriorarea echipamentului, nu conectați cablurile de alimentare înainte de a încheia conectarea tuturor echipamentelor.
- Ilustrația de mai jos poate fi diferită într-o anumită măsură față de aparatul dumneavoastră.

CONFIGURARE RECEPTOR HD

Când realizați conexiunea cu un cablu al unei componente

- 1** Conectați ieșirile SET-TOP (INTEGRATOR DIGITAL) la mufele COMPONENT IN VIDEO (INTRARE COMPONENTĂ VIDEO) (Y PB PR) de pe dispozitiv.
- 2** Conectați cablul audio de la SET-TOP (INTEGRATOR DIGITAL) la mufele COMPONENT IN AUDIO (INTRARE COMPONENTĂ AUDIO) de pe dispozitiv.
- 3** Apăsăți butonul INPUT (INTRARE) pentru a selecta Component (Componentă) (480i/576i/480p/576p/720p/1080i/1080p).

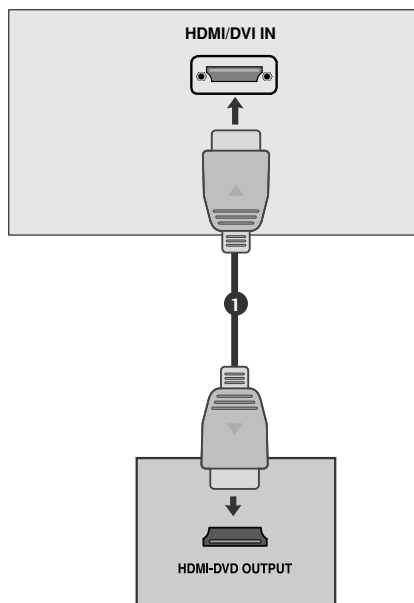
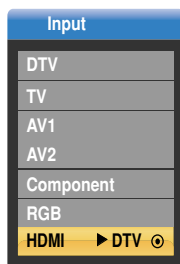
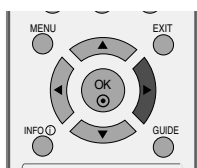


Semnal	Componentă	HDMI
480i/576i	Da	Nu
480p/576p	Da	Da
720p/1080i	Da	Da
1080p	Da(Doar 60 Hz)	Da

CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Când realizați conexiunea cu un cablu HDMI

- 1 Conectați ieșirea HDMI a integratorului digital la mufa HDMI/DVI IN (INTRARE HDMI/DVI) de pe dispozitiv.
- 2 Selectați sursa de intrare HDMI/DVI (DTV) cu ajutorul butonului INPUT (INTRARE) de pe telecomandă.

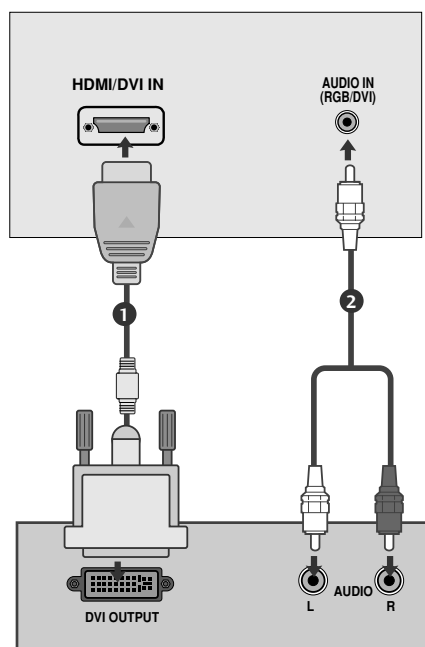


! NOTĂ

- ▶ Când dispozitivul de ieșire este HDMI / Integrator digital DVI sau DVD.
- ▶ Dacă dispozitivul de ieșire nu este compatibil cu modul selectat HDMI, există riscul afișării unei imagini negre sau anormale.
- ▶ În acest caz, selectați modul HDMI corespunzător pentru dispozitivul de ieșire, opriți alimentarea CC și apoi porniți-o din nou.

Când realizați conexiunea cu un cablu HDMI la cablul DVI

- 1 Conectați integratorul digital la mufa HDMI/DVI IN (INTRARE HDMI/DVI) de pe dispozitiv.
- 2 Conectați ieșirea audio a integratorului digital la mufa AUDIO IN (INTRARE AUDIO) (RGB/DVI) de pe dispozitiv.
- 3 Porniți integratorul digital. (Consultați manualul proprietarului pentru integratorul digital.)
- 4 Selectați sursa de intrare HDMI/DVI cu ajutorul butonului INPUT (INTRARE) de pe telecomandă.

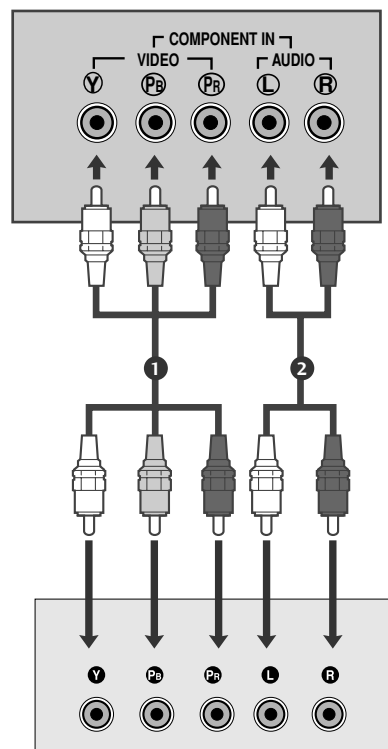


CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

CONFIGURARE DVD

Când realizați conexiunea cu un cablu al unei componente

- 1 Conectați mufele de ieșire video (Y PB PR) ale aparatului DVD la mufele COMPONENT IN VIDEO (INTRARE COMPONENTĂ VIDEO) (Y PB PR) de pe dispozitiv.
- 2 Conectați cablul audio de la DVD la mufele COMPONENT IN AUDIO (INTRARE COMPONENTĂ AUDIO) de pe dispozitiv.
- 3 Apăsați butonul INPUT (INTRARE) pentru a selecta Component (Componentă)
- 4 Apăsați butonul PLAY (REDARE) de pe DVD. Imaginea de redare DVD apare pe ecran.



Porturi intrare componentă

Pentru a asigura o mai bună calitate a imaginii, conectați un player DVD la porturile de intrare componentă, așa cum se indică mai jos.

Porturi componentă pe dispozitiv	Y	Pb	Pr
Porturi ieșire video de pe DVD player	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

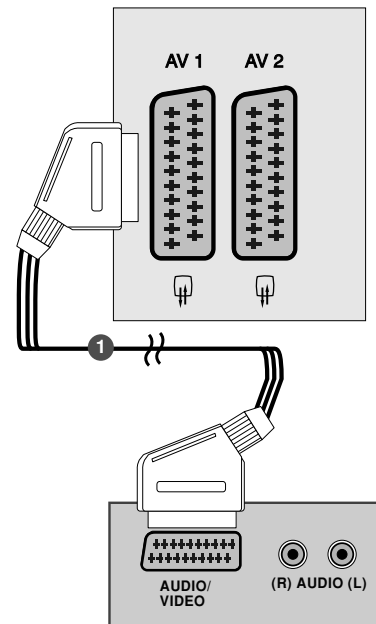
CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Când realizați conexiunea cu Euro Scart

- 1 Conectați mufa Euro scart de la DVD la mufa Euro scart de pe dispozitiv.
- 2 Apăsați butonul INPUT (INTRARE) pentru a selecta AV1.
- 3 Apăsați butonul PLAY (REDARE) de pe DVD. Imaginea de redare DVD apare pe ecran.

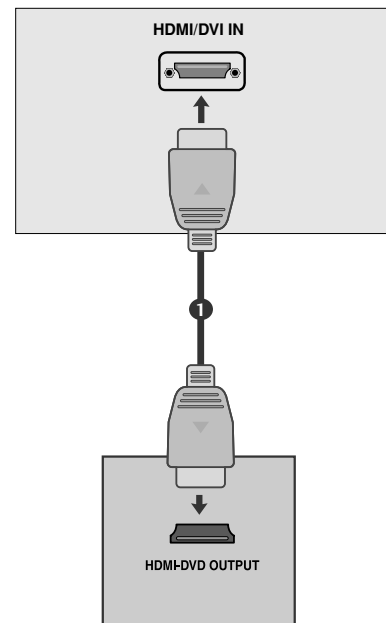
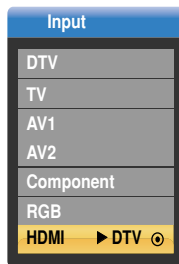
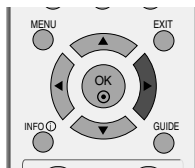
! NOTĂ

- Utilizați cablul scart protejat.



Când realizați conexiunea cu un cablu HDMI

- 1 Conectați ieșirea HDMI de pe DVD la mufa HDMI/DVI IN (INTRARE HDMI/DVI) de pe dispozitiv.
- 2 Selectați sursa de intrare HDMI/DVI (DTV) cu ajutorul butonului INPUT (INTRARE) de pe telecomandă.



! NOTE

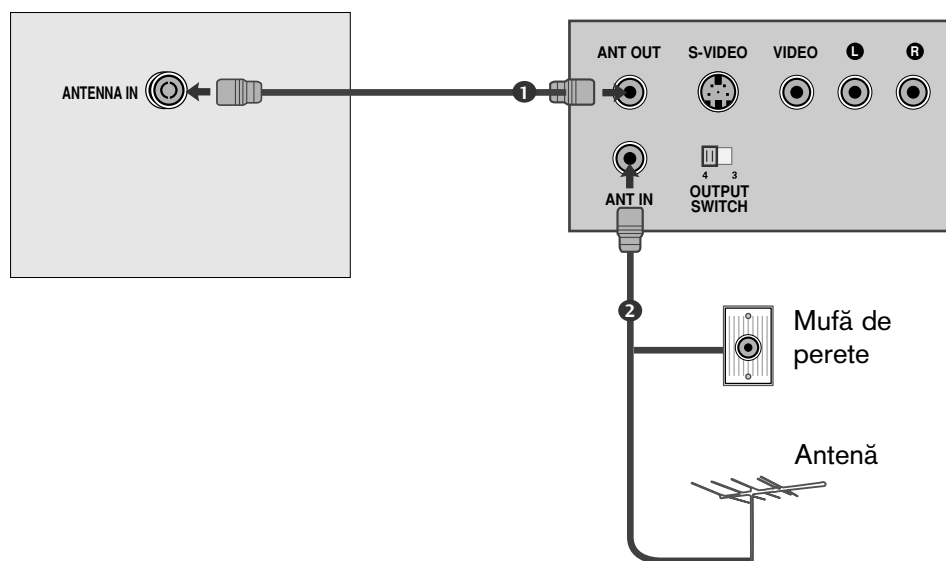
- Dispozitivul poate recepționa simultan semnalele video și audio cu ajutorul unui cablu HDMI.
- Dacă aparatul DVD acceptă funcția Auto HDMI, rezoluția de ieșire a dispozitivului sursă va fi automat configurată la 1280x720p.
- Dacă playerul DVD nu acceptă funcția Auto HDMI, este nevoie să configurați separat rezoluția de ieșire a aparatului DVD. Pentru a obține cea mai bună calitate a imaginii, reglați rezoluția de ieșire a dispozitivului sursă la 1280x720p.
- Când dispozitivul de ieșire este HDMI / Integrator digital DVI sau DVD.
- Dacă dispozitivul de ieșire nu este compatibil cu modul selectat HDMI, există riscul afișării unei imagini negre sau anormale.
- În acest caz, selectați modul HDMI corespunzător pentru dispozitivul de ieșire, opriți alimentarea CC și apoi porniți-o din nou.

CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

CONFIGURARE VCR

- Pentru a evita zgomotul pe imagine (interferențele), asigurați o distanță adecvată între dispozitiv și aparatul video.
- De obicei, aparatul VCR afișează o imagine statică. Dacă formatul pentru imagine 4:3 se păstrează pe o perioadă lungă de timp, urmele imaginilor pot rămâne vizibile pe părțile laterale ale ecranului.

Când realizați conexiunea cu o antenă



- 1 Conectați mufa de ieșire RF de pe VCR la bușca de antenă de pe dispozitiv.
- 2 Conectați cablul aerian la bușca RF din mufa de pe VCR.
- 3 Stocați canalul VCR pe programul dorit utilizând secțiunea 'Manual programme tuning' (Reglare manuală a programelor).
- 4 Selectați numărul programului pentru stocarea canalului VCR.
- 5 Apăsați butonul PLAY (REDARE) de pe VCR.

CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

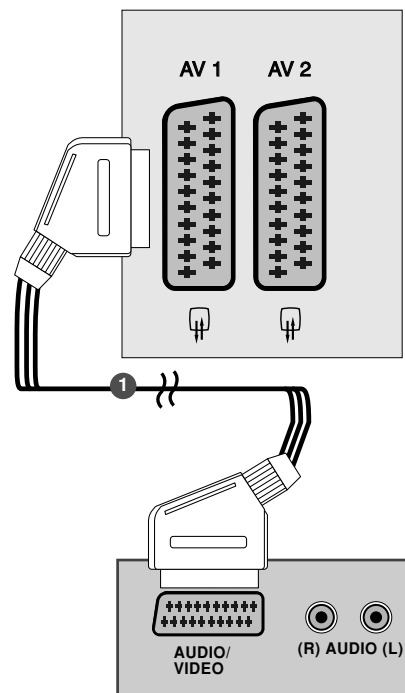
Când realizați conexiunea cu Euro Scart

- 1 Conectați mufa Euro scart de la DVD la mufa Euro scart de pe dispozitiv.

- 2 Apăsați butonul PLAY (REDARE) de pe VCR. Dacă VCR generează un semnal AV de comutare prin conductorul Scart, dispozitivul va comuta automat în AV 1 la începutul redării, dar dacă doriți să continuați vizionarea în mod TV, apăsați butoanele ▲ / ▼ sau butoanele NUMERE.

În caz contrar, apăsați butonul INPUT (INTRARE) de pe telecomandă pentru a selecta AV 1. Imaginea de redare VCR se va afișa pe ecran.

De asemenea, puteți înregistra programe recepționate de dispozitiv pe casetă.



! NOTĂ

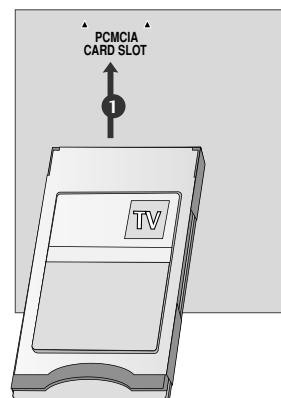
- ▶ Semnalul de tip RGB, și anume semnalele roșu, verde și albastru pot fi selectate doar pentru Euro scart și se poate recepționa AV 1. Sunt transmise trei semnale, de exemplu, de un dispozitiv de decodare TV, un joc, o unitate CD foto etc.
- ▶ Utilizați cablul scart protejat.

INTRODUCEREA MODULULUI CI

- Pentru a urmări servicii TV codificate (cu plată) în mod digital.
- Această funcție nu este disponibilă în toate țările.

- 1 Introduceți Modulul CI în fanta card PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association - Asociația internațională pentru carduri de memorie pentru calculatoare personale) a dispozitivului, așa cum se indică mai jos.

Pentru mai multe informații, consultați pag. 40.



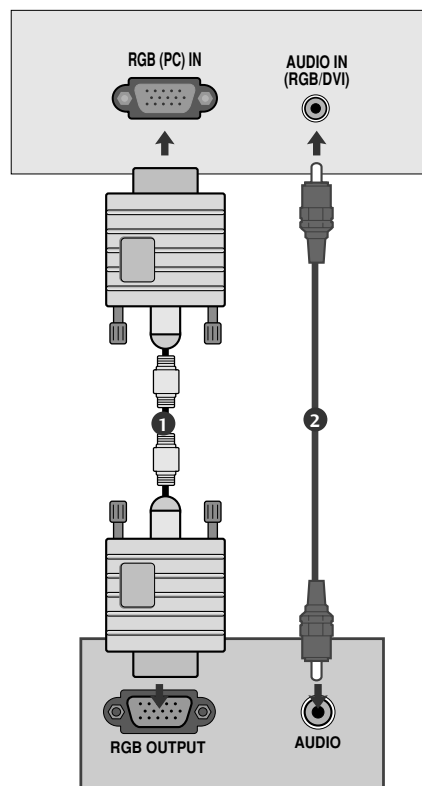
CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

CONFIGURARE CALCULATOR

Acest produs este compatibil cu funcția Plug&Play, ceea ce înseamnă setările dispozitivului vor genera ajustarea automată a calculatorului.

Când realizați conectarea cu un cablu de semnal D-Sub cu 15 pini

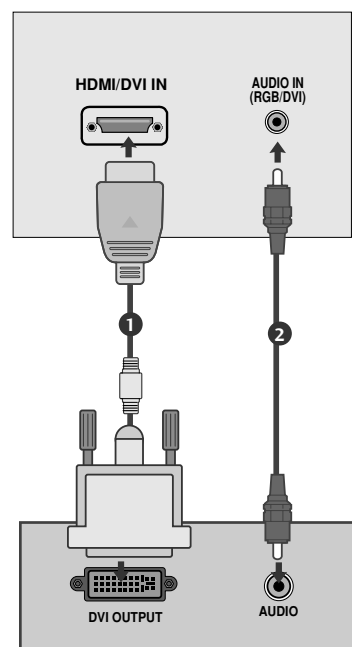
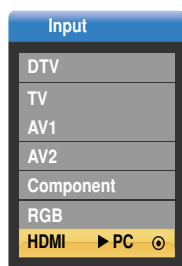
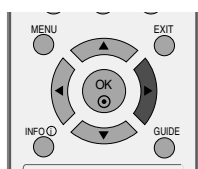
- 1 Conectați cablul de semnal de la mufa de ieșire a monitorului CALCULATORULUI la mufa de intrare PC a dispozitivului.
- 2 Conectați cablul audio de la calculator la mufele AUDIO IN (INTRARE AUDIO) de pe dispozitiv.
- 3 Apăsați butonul INPUT (INTRARE) pentru a selecta RGB.
- 4 Porniți calculatorul și ecranul calculatorului apare pe dispozitiv. Dispozitivul poate fi utilizat ca monitor pentru calculator.



CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Când realizați conexiunea cu un cablu HDMI la cablul DVI

- 1 Conectați ieșirea DVI de pe calculator la mufa HDMI/DVI IN (INTRARE HDMI/DVI) de pe dispozitiv.
- 2 Conectați cablul audio de la calculator la mufele AUDIO IN (INTRARE AUDIO) de pe dispozitiv.
- 3 Selectați sursa de intrare HDMI/DVI (PC) cu ajutorul butonului INPUT (INTRARE) de pe telecomandă.



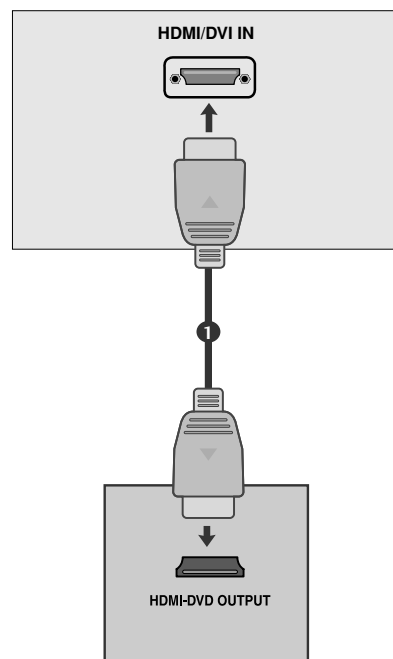
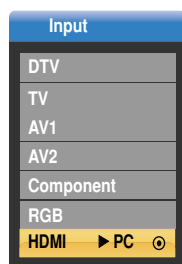
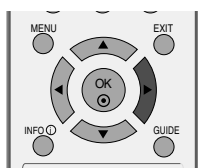
! NOTĂ

- ▶ Dacă produsul pare a fi rece la atingere, este posibil să apară o mică 'sclipire' pe ecran când acesta este pornit. Acest fenomen este normal și produsul nu este defect.
- ▶ Dacă este posibil, utilizați modul video 1680x1050 @ 60 Hz pentru a obține cea mai bună calitate a imaginii pe monitorul LCD. Dacă utilizați monitorul cu orice alt rezoluție, este posibil apariția pe ecran a unor imagini scalate sau pixelate. Dispozitivul este ajustat implicit la modul 1680x1050 @ 60 Hz.
- ▶ Unele defecte ale punctelor pot apărea pe ecran ca puncte roșii, verzi sau albastre. Totuși, acestea nu au efecte negative asupra performanței afișajului.
- ▶ Nu apăsați ecranul LCD cu degetul pentru un timp îndelungat, deoarece acest lucru poate cauza efecte de distorsionare a monitorului.
- ▶ Când ecranul calculatorului apare pe dispozitiv, este posibil ca pe ecran să apară un mesaj diferit în funcție de versiunea sistemului Windows. Dacă apare un mesaj, faceți clic pe "Next" (Următorul) până la finalizarea mesajelor.
- ▶ Când dispozitivul de ieșire este HDMI / DVI PC.
- ▶ Dacă dispozitivul de ieșire nu este compatibil cu modul selectat HDMI, există riscul afișării unei imagini negre sau anormale.
- ▶ În acest caz, selectați modul HDMI corespunzător pentru dispozitivul de ieșire, opriți alimentarea CC și apoi porniți-o din nou.

CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Când realizați conexiunea cu un cablu HDMI la cablul HDMI

- 1 Conectați ieșirea HDMI de pe calculator la mufa HDMI/DVI IN (INTRARE HDMI/DVI) de pe dispozitiv.
- 2 Selectați sursa de intrare HDMI(PC) cu ajutorul butonului INPUT (INTRARE) de pe telecomandă.



! NOTĂ

- ▶ Dacă produsul pare a fi rece la atingere, este posibil să apară o mică 'sclipire' pe ecran când acesta este pornit. Acest fenomen este normal și produsul nu este defect.
- ▶ Dacă este posibil, utilizați modul video 1680x1050 @ 60 Hz pentru a obține cea mai bună calitate a imaginii pe monitorul LCD. Dacă utilizați monitorul cu orice alt rezoluție, este posibil apariția pe ecran a unor imagini scalate sau pixelate. Dispozitivul este ajustat implicit la modul 1680x1050 @ 60 Hz.
- ▶ Unele defecte ale punctelor pot apărea pe ecran ca puncte roșii, verzi sau albastre. Totuși, acestea nu au efecte negative asupra performanței afișajului.
- ▶ Nu apăsați ecranul LCD cu degetul pentru un timp îndelungat, deoarece acest lucru poate cauza efecte de distorsionare a monitorului.
- ▶ Când ecranul calculatorului apare pe dispozitiv, este posibil ca pe ecran să apară un mesaj diferit în funcție de versiunea sistemului Windows. Dacă apare un mesaj, faceți clic pe "Next" (Următorul) până la finalizarea mesajelor.
- ▶ Când dispozitivul de ieșire este HDMI / DVI PC.
- ▶ Dacă dispozitivul de ieșire nu este compatibil cu modul selectat HDMI, există riscul afișării unei imagini negre sau anormale.
- ▶ În acest caz, selectați modul HDMI corect pentru dispozitivul de ieșire, opriți alimentarea CC și apoi porniți-o din nou.

CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Mod presetare RGB, HDMI/DVI-PC

Resolution	Horizontal Frequency(kHz)	Vertical Frequency(Hz)
720x400	31.468	70
640x480	31.469	60
	37.500	75
800x600	37.879	60
	46.875	75
1024x768	48.363	60
	60.123	75
1152x864	67.500	75
	63.981	60
1280x1024	79.976	75
	64.674	60
1680x1050	65.290	60

Mod compatibil HDMI/DVI-DTV

Resolution	Horizontal Frequency(kHz)	Vertical Frequency(Hz)
720x480	31.47	59.94
	31.50	60
640x480	31.50	59.94
	31.50	60
720x480	31.47	59.64
	31.47	60
720x576	31.25	50.00
	45.00	50.00
1280x720	44.96	59.94
	44.96	60
1920x1080	28.13	50.00
	33.72	59.94
	33.75	60
	27	24
	56.25	50.00
	67.43	59.94
	67.50	60

* Trebuie să selectați HDMI-PC sau HDMI-DTV când utilizați calculatorul sau integratorul digital.

CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Configurarea ecranului pentru mod PC (CALCULATOR)

Auto Configure (Configurare automată) (doar mod RGB).

Ajustează automat poziția imaginii și minimizează instabilitatea imaginii. După ajustare, dacă imaginea tot nu este corectă, dispozitivul funcționează corect dar necesită ajustări suplimentare.

Auto-configure (Configurare automată)

Această funcție permite ajustarea automată a poziției, ceasului și fazei ecranului. Imaginea afișată va fi instabilă pentru câteva secunde în timp ce se realizează configurarea automată.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SCREEN (ECRAN).

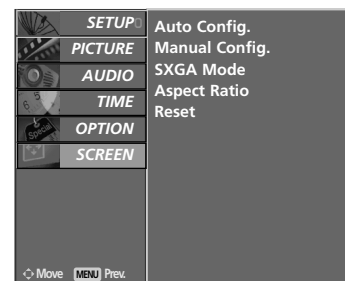
2 Apăsați butonul ▼ sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta Auto Config. (Configurare automată).

3 Apăsați butonul ► pentru a porni Auto Config. (Configurare automată).

- Când configurarea automată este finalizată, pe ecran se va afișa OK.
- Dacă poziția imaginii tot nu este corectă, încercați să folosiți din nou ajustarea automată.

- Dacă imaginea trebuie reglată mai mult după reglarea automată din RGB, puteți utiliza funcția de configurare automată.

4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Ajustare ecran pentru Position (Poziție), Size (Dimensiune) și Phase (Fază)

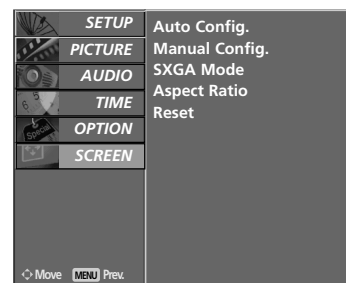
Dacă imaginea nu este clară după realizarea ajustării automate, mai ales în cazul în care caracterele sunt încețoșate, ajustați manual faza imaginii.

Pentru a corecta dimensiunea ecranului, ajustați Clock (Ceas).

Această funcție funcționează astfel : RGB.

Clock (Ceas) Această funcție este utilizată pentru a minimiza orice bare verticale sau dungi vizibile în fundalul ecranului. Dimensiunea orizontală a ecranului se va modifica de asemenea.

Phase (Fază) Această funcție permite îndepărtarea zgomotului orizontal și asigură claritatea caracterelor.



1

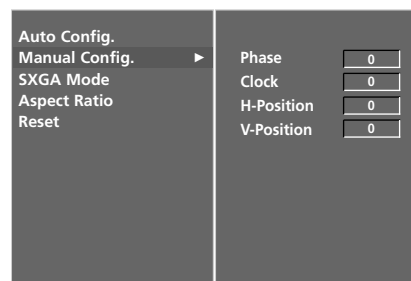
1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SCREEN (ECRAN).

2 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta Auto Config. (Configurare automată).

3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Phase (Fază), Clock (Ceas), H-Position (Poziție orizontală) sau V-Position (Poziție verticală).

4 Apăsați butonul ◀ sau ► pentru a realiza ajustările corespunzătoare.

5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



2 3 4

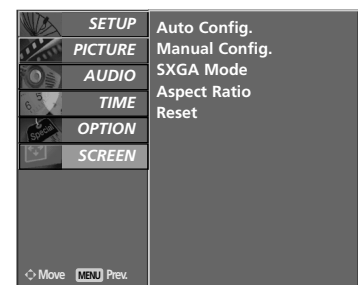
CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Selectarea modului SXGA Lat

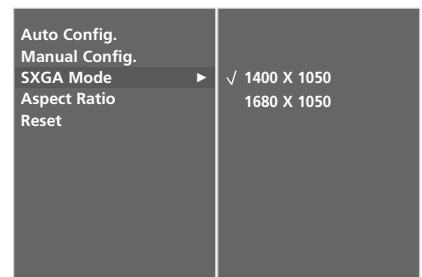
Pentru a vizualiza imaginea normală, adecvați rezoluția modului RGB cu selecția modului SXGA.

Această funcție funcționează astfel : RGB.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SCREEN (ECRAN).
- 2 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta Modul SXGA.
- 3 Apăsați butonul ► apoi butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta rezoluția SXGA dorită.
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

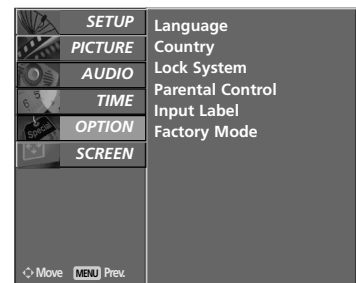
CONFIGURAREA ECHIPAMENTELOR EXTERNE

Initializing (Inițializare) (Revenire la setările originale din fabrică)

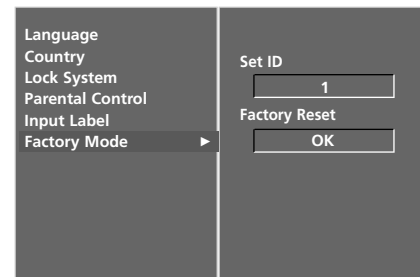
Această funcție poate fi folosită în modul curent.
Pentru a inițializa valoarea ajustată.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul OPTION (OPȚIUNI).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta modul Factory (Fabrică).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi butonul ▲ sau ▼ butonul pentru a selecta Factory Reset (Reinițializare la setările din fabrică).
- 4 Apăsați butonul ►.

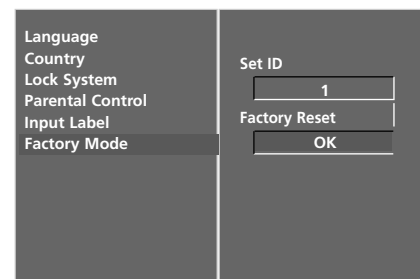
Se va afișa mesajul "If you enter a password, all user setting will be reset" (Dacă introduceți o parolă, toate setările de utilizator vor fi șterse).
- 5 Utilizați butoanele NUMERE pentru a introduce o parolă de 4 cifre.



1



2

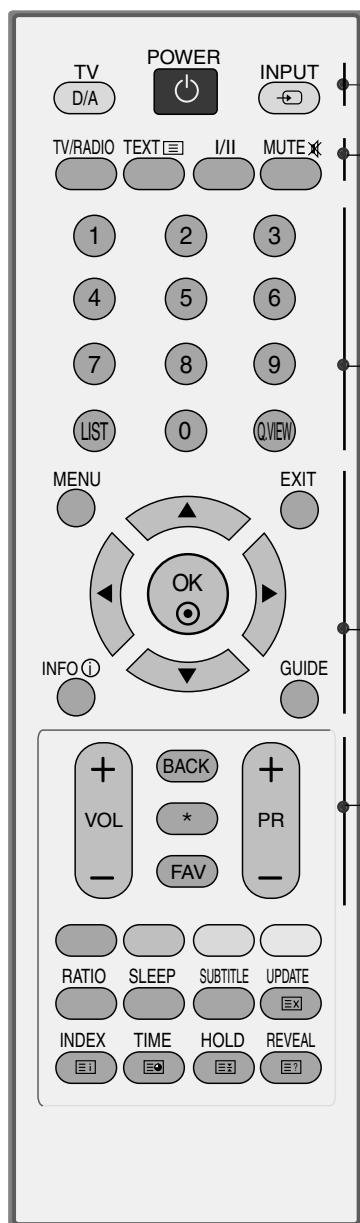


3 4

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

FUNCȚIILE TASTELOR TELECOMENZII

Când utilizați telecomanda, îndreptați-o spre senzorul de telecomandă de pe dispozitiv.



POWER Pornește și oprește dispozitivul.

D/A INPUT Selectează modul digital sau analogic.
Pornește dispozitivul.

INPUT Modul de intrare extern se rotește în secvențe regulate.
Pornește dispozitivul.

TV/RADIO Selectează canalele Radio sau TV în mod digital.

I/II Selectează ieșirea de sunet.

MUTE Pornește și oprește sunetul.

Butoane numere 0~9 Selectează un program.
Selectează elementele numerotate dintr-un meniu.

LIST Afișează tabelul cu programe.

Q.VIEW Revine la programul vizionat anterior.

MENU Selectează un meniu.

EXIT Anulează toate afișajele de pe ecran.

INFO Afișează informațiile curente despre ecran.

GUIDE Afișează planificarea programelor.

CONTROLER (Sus/Jos/Stânga/Dreapta) Vă permite să navigați între meniurile pe ecran și să ajustați setările sistemului după preferință.

OK Acceptă selecția sau afișează modul curent.

VOLUME UP /DOWN Ajustează volumul.

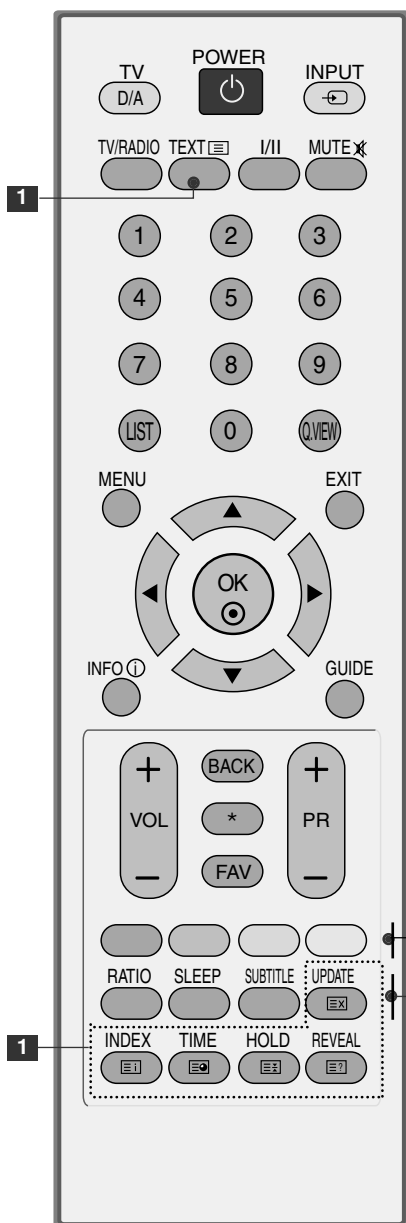
BACK Permite utilizatorului să revină cu un pas în cadrul aplicației interactive, al EPG sau al altei funcții interactive.

* Nicio funcție

FAV Afișează programul favorit selectat.

Programme UP/DOWN Selectează un program.

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME



1 **BUTOANE** Aceste butoane sunt utilizate pentru teletext.
TELETEXT Pentru mai multe informații, consultați secțiunea 'Teletext'.

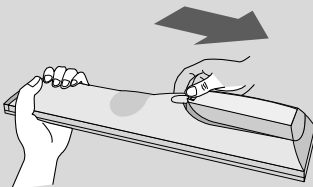
Butoane Aceste butoane sunt utilizate pentru teletext (doar modelele TELETEXT) sau pentru editarea programelor.

RATIO Selectează formatul dumneavoastră pentru imagine.

SLEEP Configurează contorul de repaus.

SUBTITLE Reaccesează subtitrarea preferată în mod digital.

Instalarea bateriilor



- Deschideți capacul compartimentului pentru baterii și instalați bateriile cu polaritatea corectă (+ cu + și - cu -).
- Instalați două baterii. Nu utilizați împreună baterii folosite și baterii noi.
- Închideți capacul.

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

PORNIREA TELEVIZORULUI

- Dacă televizorul este pornit, puteți folosi funcțiile acestuia.

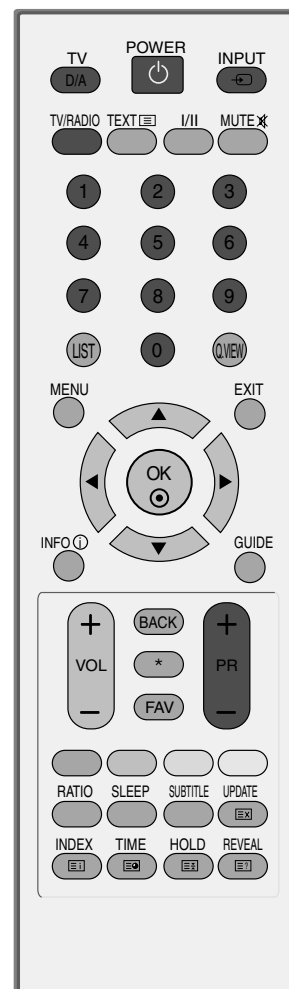
- 1 Înainte de toate, conectați corect cablul de alimentare.
- 2 Porniți alimentarea apăsând butonul de alimentare de pe dispozitiv.
- 3 Apăsați butonul TV de pe telecomandă.
- 4 Setări canalul cu ajutorul butoanelor PR+/- sau butoanele numere de pe telecomandă.

Setare de configurare

Dacă OSD (On Screen display) (Afișajul pe ecran) este afișat static pe ecran după oprirea televizorului, puteți ajusta Language (Limbă), Country (Țară), Time Zone (Fus orar), Auto programme tuning (Programare automată).

Notă:

- a. Va dispărea după aprox. 40 secunde dacă nu este apăsat niciun buton.
- b. Apăsați butonul **BACK** (ÎNAPOI) pentru a comuta între OSD curent și cel anterior.



VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

SELECTAREA PROGRAMULUI

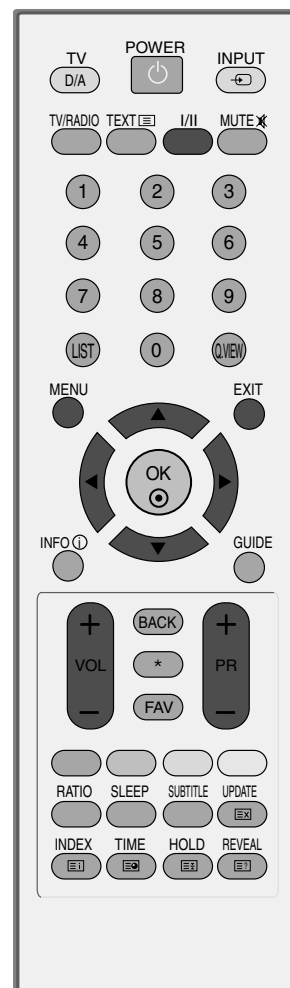
- 1 Apăsați butoanele PR + sau - sau butoanele NUMERE pentru a selecta numărul programului.

AJUSTAREA VOLUMULUI

- 1 Apăsați butoanele VOL + sau - pentru a ajusta volumul.

Dacă doriți să opriți sonorul, apăsați pe butonul MUTE (SONOR OPRIT).

Puteți anula această funcție apăsând din nou butonul MUTE (SONOR OPRIT), butoanele VOL + sau -, sau butoanele I/II.

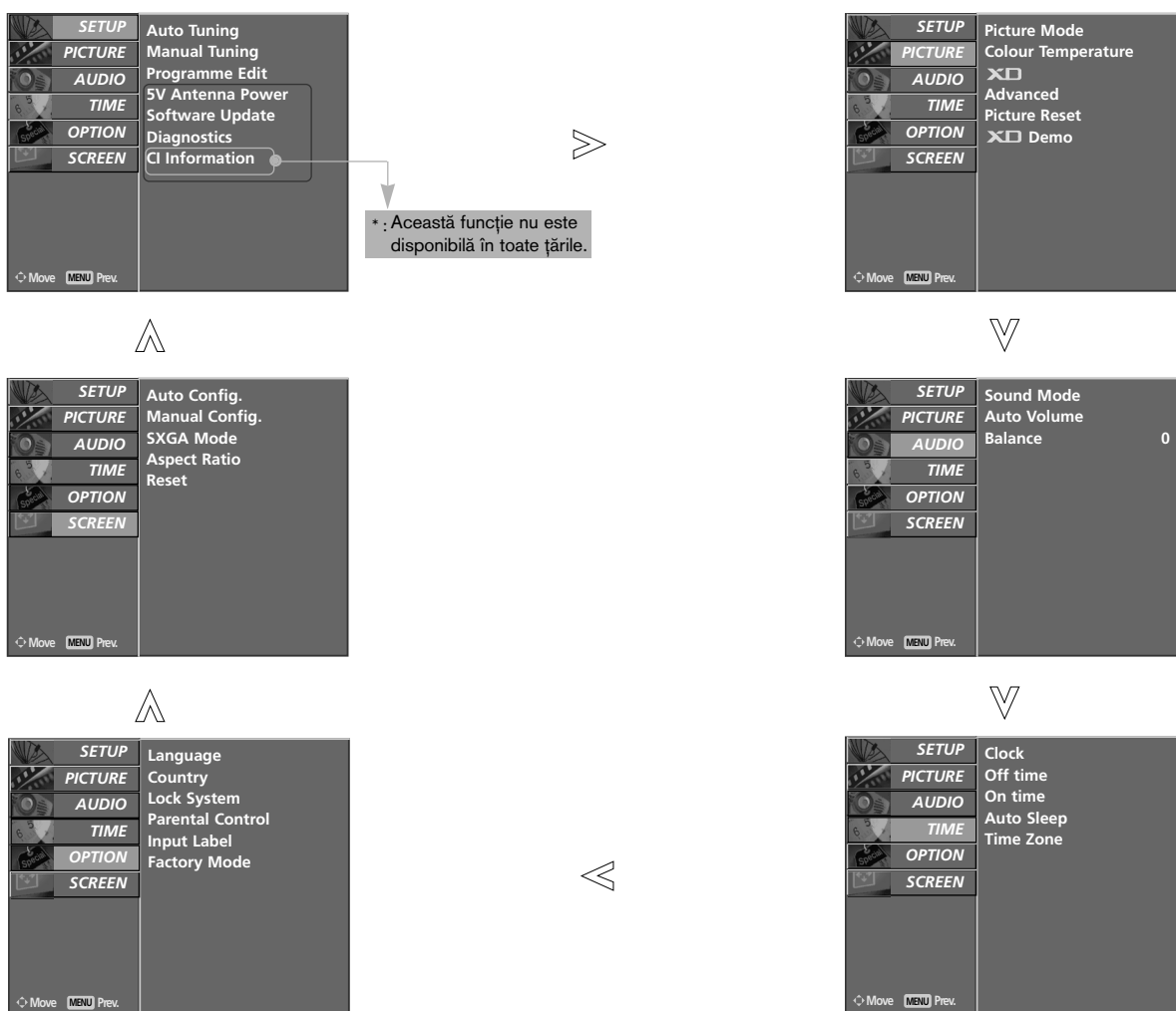


VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

SELECTAREA ȘI AJUSTAREA MENIURILOR PE ECRAN

OSD-ul dispozitivului dumneavoastră (afișajul pe ecran) poate diferi de imaginile prezentate în acest manual.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi butonul ▲ sau ▼ pentru a afișa fiecare meniu.
- 2 Apăsați butonul ► și apoi butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta un element din meniu.
- 3 Modificați setările unui element în sub-meniu sau în meniul derulant cu ajutorul butoanelor ◀ și ▶. Puteți comuta la un nivel superior prin apăsarea butonului OK sau MENU (MENIU).



! NOTĂ

- ▶ În mod Analogic, nu se vor afișa 5V Antenna Power (Antenă putere 5V), CI Information (Informații CI), Software Update (Actualizare software) și Diagnostics (Diagnosticări).

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

AUTO PROGRAMME TUNING (REGLAREA AUTOMATĂ A PROGRAMELOR) (ÎN MOD DIGITAL)

Utilizați această funcție pentru a căuta și stoca automat toate programele disponibile.

Atunci când inițiați programarea automată, toate informațiile de serviciu stocate vor fi șterse.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).

2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Auto Tuning (Reglare automată).

3 Apăsați butonul ► pentru a începe reglarea automată.

Utilizați butoanele NUMERE pentru a introduce o parolă de 4 cifre pentru Lock System 'On' (Blocare sistem 'Pornit').

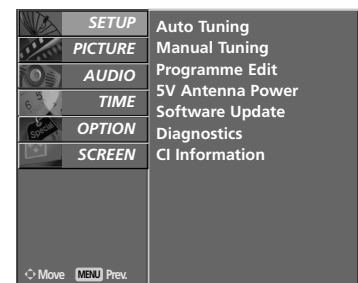
Se va afișa mesajul "All service-information will be updated. Continue?" (Toate informațiile de service vor fi actualizate. Continuați?).

Dacă doriți să păstrați reglarea automată, selectați YES (DA) utilizând butoanele ◀ sau ▶. Apoi, apăsați butonul OK.

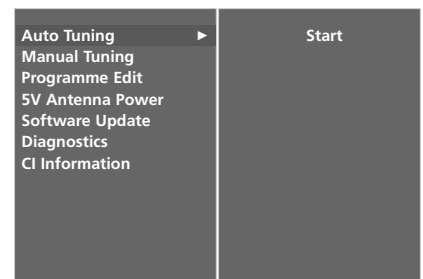
În caz contrar, selectați NO (NU).

Pentru a opri reglarea automată, apăsați butonul MENU (MENIU).

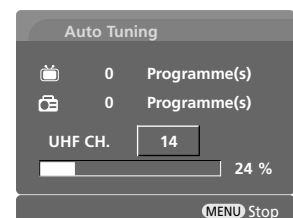
4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide ferestra meniului.



1



2



3

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

MANUAL PROGRAMME TUNING (REGLAREA MANUALĂ A PROGRAMELOR) (ÎN MOD DIGITAL)

Reglarea manuală vă permite să adăugați manual un program la listă.

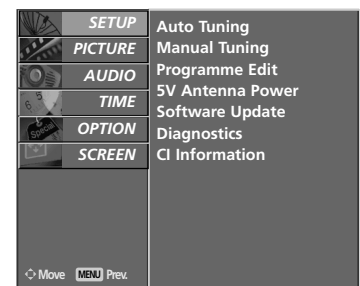
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Manual Tuning (Reglare manuală).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ sau butoanele NUMERE pentru a selecta numărul canalului dorit. Utilizați butoanele NUMERE pentru a introduce o parolă de 4 cifre pentru Lock System 'On' (Blocare sistem 'Pornit').
- 4 Apăsați butonul OK pentru a salva.

Când numărul canalului pe care doriți să îl adăugați este deja adăugat în lista de programe, se afișează mesajul "Setup information for the channel will be updated. Continue?" (Informațiile de setare pentru canal vor fi actualizate. Continuați?).

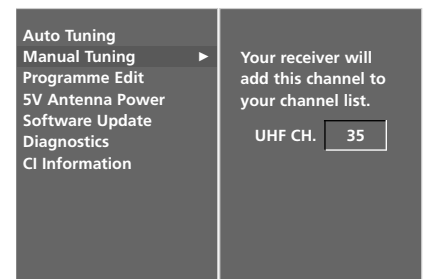
Dacă doriți să păstrați reglarea manuală, selectați YES (DA) utilizând butoanele ◀ sau ▶.

Apoi, apăsați butonul OK. În caz contrar, selectați NO (NU).

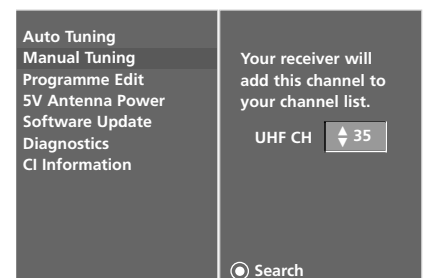
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2



3 4

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

PROGRAMME EDIT (EDITAREA PROGRAMELOR) (ÎN MOD DIGITAL)

Dacă ignorați un număr de program, acesta nu va putea fi selectat cu PR + sau - în timpul vizionării TV.

Dacă doriți să selectați un program ignorat, introduceți direct numărul programului cu ajutorul butoanelor NUMERE sau selectați-l în meniul de editare a programelor.

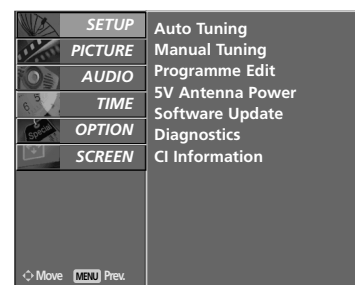
Această funcție vă permite să ignorați programele stocate.

În unele țări este posibil doar să mutați un număr de program utilizând butonul GALBEN.

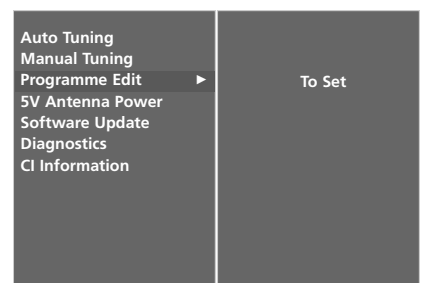
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul Programme Edit (Editare program).
- 3 Apăsați butonul ► pentru a accesa meniul Programme Edit (Editare program).
Utilizați butoanele NUMERE pentru a introduce o parolă de 4 cifre pentru Lock System 'On' (Blocare sistem 'Pornit').
- 4 Selectați un program pentru a fi stocat sau ignorat cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶..
- 5 Apăsați în mod repetat butonul ALBASTRU pentru a ignora sau stoca programul.

Programele ce urmează a fi ignorate sunt afișate în culoarea albastră și nu vor putea fi selectate cu ajutorul butoanelor PR + sau - în timpul vizualizării TV.

- 6 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

Mini glosar

	Se afișează în cazul unui program DTV.		Se afișează în cazul unui program teletext.
	Se afișează în cazul unui program favorit.		Se afișează în cazul unui program cu subtitrare.
	Se afișează în cazul unui program blocat.		Se afișează în cazul unui program codificat.
	Se afișează în cazul unui program radio.		Se afișează în cazul unui program Dolby.
	Se afișează în cazul unui program MHEG.		

■ Ignorarea unui număr de program

- 1 Selectați un program pentru a fi ignorat cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶..
- 2 Apăsați butonul ALBASTRU. Numărul programului ignorat devine albastru.
- 3 Apăsați din nou butonul ALBASTRU pentru a elibera programul ignorat.
Dacă ignorați un număr de program, acesta nu va putea fi selectat cu PR + sau - în timpul vizionării TV.
Dacă doriți să selectați un program ignorat, introduceți direct numărul programului cu ajutorul butoanelor NUMERE sau selectați-l în meniul de editare a programelor sau EPG.
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.

■ Blocarea unui program (doar în mod Lock System 'On' (Blocare sistem 'Pornit')).

- 1 Selectați un program pentru a fi blocat cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶..
- 2 Apăsați butonul VERDE. Pictograma de blocare va apărea în fața numărului programului.
- 3 Apăsați din nou tasta VERDE pentru a ieși din această funcție.

Notă:

- ▶ Pentru a vizualiza un program blocat, introduceți o parolă de 4 cifre pentru Lock System (Blocare sistem). Asigurați-vă că vă veți aminti acest număr!
- ▶ Dacă uitați parola, apăsați 7, '7', '7', '7' pe telecomandă.
- ▶ Dacă selectați al program după eliberarea unui program blocat și reveniți la programul blocat în decurs de un minut, nu este nevoie să introduceți din nou parola pentru a selecta programul blocat.

■ Selectarea programului favorit

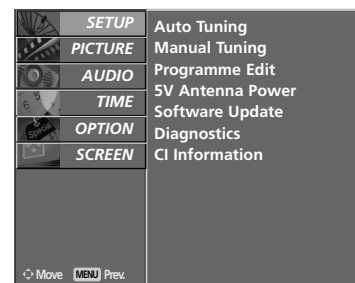
- 1 Selectați numărul programului favorit cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶ apoi apăsați butonul FAV de pe telecomandă.
Va include în mod automat programul selectat la lista de programe favorite și pictograma în formă de inimă va apărea în fața numărului programului.

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

5V ANTENNA POWER (ANTENĂ PUTERE 5V) (DOAR ÎN MOD DIGITAL)

Chiar dacă nu există un adaptor special de 5V în antena externă, această funcție poate emite 5V în dispozitiv.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).



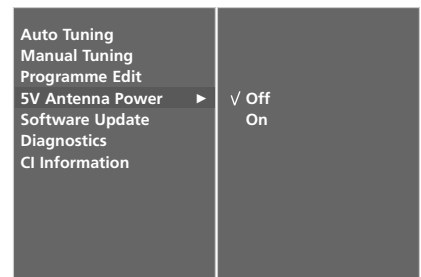
1

2 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta 5V Antenna Power (Antenă putere 5V).

3 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta On (Pornit) sau Off (Oprit).

În mod 5V Antenna Power On (Antenă putere 5V Pornit), dacă dispozitivul este scurtcircuitat, va comuta automat la Off (Oprit).

Se va afișa mesajul "Antenna feed overloaded. Automatically switched off." (Alimentare antenă suprasolicitat. Oprit automat.).



2 3

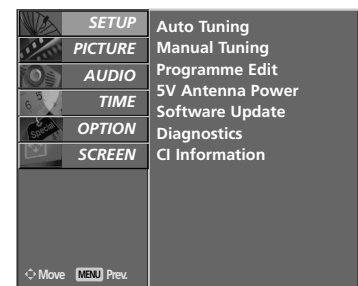
4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

SOFTWARE UPDATE (ACTUALIZARE SOFTWARE) (DOAR ÎN MOD DIGITAL)

Actualizare pachet software (Software Update) înseamnă că pachetul software poate fi descărcat prin sistemul digital de transmisie terestră.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta Software update (Actualizare software).
- 3 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta On (Pornit) sau Off (Oprit).
 - Dacă selectați On (Pornit), o casetă de confirmare pentru utilizator este afișată pentru a notifica despre noul software.
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1

* Când configurați Software Update (Actualizare software)



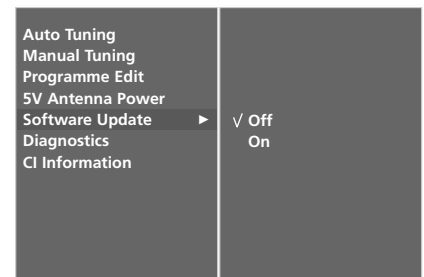
Ocazional, o transmisiune a informațiilor de actualizare a software-ului generează următorul meniu pe ecranul televizorului.



Selectați YES (DA) utilizând butoanele ◀ ▶ când vedeți următoarea imagine.



După finalizarea Actualizării Software, durează aprox. un minut pentru repornirea Sistemului.



2 3

- În timpul actualizării software, rețineți următoarele:

- Nu întrerupeți alimentarea dispozitivului.
- Nu opriți dispozitivul.
- Nu deconectați antena.
- Nu opriți alimentarea dispozitivului în această perioadă.
- În acest moment, nu porniți/opriți alimentarea.
- După actualizarea software-ului, puteți confirma versiunea actualizată în meniul Diagnostics (Diagnosticări)

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

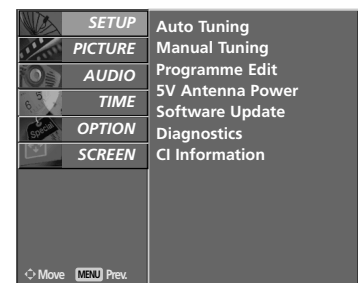
DIAGNOSTICĂRI (DOAR ÎN MOD DIGITAL)

Această funcție permite afișarea Manufacturer (Producător), Model/Type (Model/Tip), Serial Number (Număr de serie) și Software Version (Versiune software).

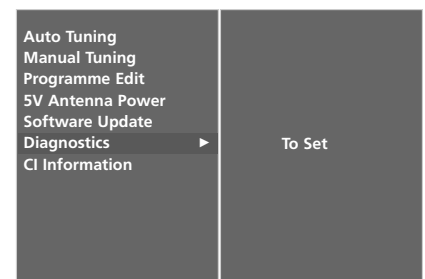
Se afișează informații și puterea semnalului pentru MUX conectat.

Se afișează informații despre semnal și numele de service pentru MUX selectat.

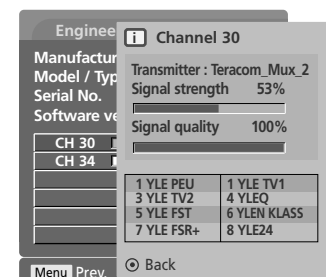
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta Diagnostics (Diagnosticări).
- 3 Apăsați butonul ► pentru a afișa Manufacturer (Producător), Model/Type (Model/Tip), Serial Number (Număr de serie) și Software Version (Versiune software).
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2



3

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

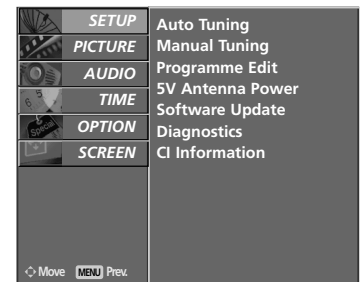
INFORMAȚII CI [INTERFAȚĂ COMUNĂ] (DOAR ÎN MOD DIGITAL)

Această funcție vă permite să vizualizați servicii criptate (servicii cu plată). Dacă îndepărtați Modulul CI, nu puteți vizualiza servicii cu plată. Când introduceți modulul în locașul CI, puteți accesa meniul modulului. Pentru a achiziționa un modul sau o smart card, contactați dealer-ul. Nu introduceți/îndepărtați în mod repetat un modul CAM în/din acest dispozitiv. Aceasta poate cauza defecțiuni. Când porniți dispozitivul după introducerea modulului CI, este posibil să nu aveți sunet disponibil.

Aceasta poate fi o imagine incompatibilă cu modulul CI și smart card.

Este posibil ca funcțiile CI (Interfață comună) să nu poate fi accesate în funcție de mediul de transmisie disponibil în țara în care vă aflați.

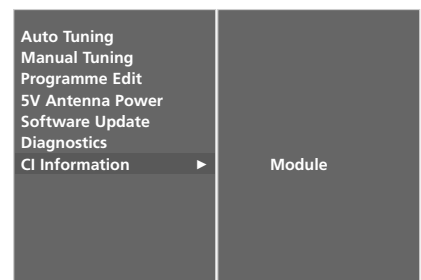
1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).



2 Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele ▲ sau ▼ pentru a selecta CI Information (Informații CI).

3 Apăsați butonul ► și apoi butonul OK.

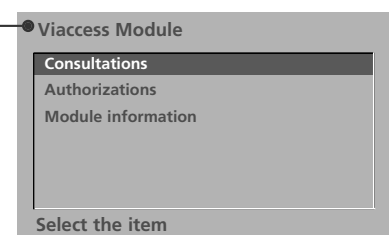
4 Apăsați butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta elementul dorit: Module information (Informații modul), smart card information (informații smart card), language (limbă), software download (descărcare software) etc.



5 Apăsați butonul OK.

6 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide ferestra meniului.

- Imaginile OSD de mai jos sunt doar pentru exemplificare, iar opțiunile de meniu și formatul ecranului pot varia în funcție de serviciile digitale cu plată furnizate.
- Contactați dealer-ul pentru a modifica ecranul meniului CI (Interfață comună) și serviciul.



VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

AUTO PROGRAMME TUNING (REGLAREA AUTOMATĂ A PROGRAMELOR) (ÎN MOD ANALOGIC)

Toate stațiile care sunt recepționate sunt stocate prin această metodă. Vă recomandăm să utilizați reglarea automată când setați acest dispozitiv.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).

2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Auto Tuning (Reglare automată).

3 Apăsați butonul ► pentru a selecta System (Sistem).
Selectați un sistem TV cu butonul ◀ sau ►;

L: SECAM L/L' (Franța)

BG: PAL B/G, SECAM B/G (Europa / Europa de Est / Asia / Noua Zeelandă / Orientul Mijlociu / Africa / Australia)

I: PAL I/II (Marea Britanie / Irlanda / Hong Kong / Africa de Sud)

DK: PAL D/K, SECAM D/K (Europa de Est / China / Africa / CIS)

4 Apăsați butonul ▼ pentru a selecta Storage From (Stocare de la).

Selectați numărul programului de început cu butonul ◀ sau ► sau butoanele NUMERE din meniul Storage From (Stocare de la).

5 Apăsați butonul ▼ pentru a selecta Start.

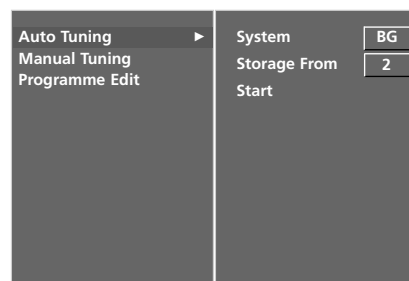
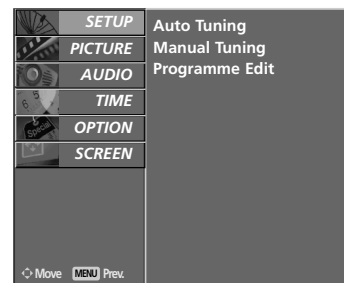
Numele stației este stocat pentru stații care emit VPS (Serviciu Program Video), PDC (Control Emite Program) sau informații TELETEXT.

Dacă nu se poate atribui un nume unei stații,, numărul de canal este atribuit și stocat ca C (V/UHF 01-69) sau S (Cable 01-47), urmat de un număr.

Pentru a opri reglarea automată, apăsați butonul MENU (MENIU).

Când reglarea automată este finalizată, este afișat meniul Programme Edit (Editare program).

Consultați secțiunea "Programme Edit" (Editare program) pentru a edita programele stocate.

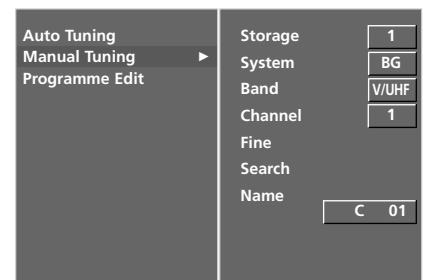
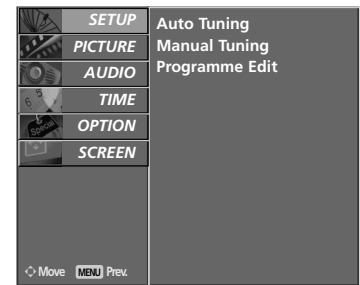


VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

MANUAL PROGRAMME TUNING (REGLAREA MANUALĂ A PROGRAMELOR) (ÎN MOD ANALOGIC)

Reglarea manuală vă permite reglarea și aranjarea programelor în ordinea dorită de dumneavoastră.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Manual Tuning (Reglare manuală).
- 3 Apăsați butonul ► pentru a selecta Storage (Stocare).
Selectați numărul programului dorit cu butonul ◀ sau ► sau butoanele NUMERE din meniul Storage (Stocare).
- 4 Apăsați butonul ▼ pentru a selecta System (Sistem).
Selectați un sistem TV cu butonul ◀ sau ►;
L: SECAM L/L' (Franța)
BG: PAL B/G, SECAM B/G (Europa / Europa de Est / Asia / Noua Zeelandă / Orientul Mijlociu / Africa / Australia)
I: PAL I/II (Marea Britanie / Irlanda / Hong Kong / Africa de Sud)
DK: PAL D/K, SECAM D/K (Europa de Est / China / Africa / CIS)
- 5 Apăsați butonul ▼ pentru a selecta Band (Bandă). Apăsați butonul ◀ sau ► pentru a selecta V/UHF sau Cable (Cablu), după necesitate.
- 6 Apăsați butonul ▼ pentru a selecta Channel (Canal).
Selectați numărul canalului dorit cu butonul ◀ sau ► sau butoanele NUMERE.
Dacă este posibil, selectați numărul canalului direct cu ajutorul butoanelor NUMERE.
- 7 Apăsați butonul ▼ pentru a selecta Search (Căutare).
Apăsați butonul ◀ sau ► pentru a începe căutarea.
Căutarea se va opri când este găsită o stație.
- 8 Apăsați butonul OK pentru stocare
- 9 Pentru a stoca altă stație, repetați pașii de la 3 la 8.
- 10 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

FINE TUNING (REGLAREA FINĂ) (ÎN MOD ANALOGIC)

În mod normal, acordul fin este necesar numai dacă recepția este de o calitate inferioară.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Manual Tuning (Reglare manuală).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Fine (Fin).
- 4 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru realizarea reglajului fin, pentru cea mai bună calitate de imagine și sunet.
- 5 Apăsați butonul OK pentru stocare
- 6 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.

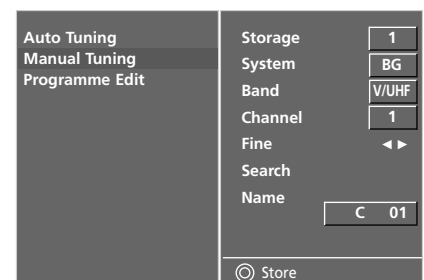


1

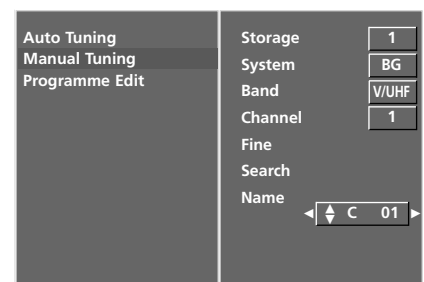
ASSIGNING A STATION NAME (ATRIBUIREA UNUI NUME DE STAȚIE) (ÎN MOD ANALOGIC)

Puteți atribui un nume de post de cinci caractere pentru fiecare număr de program.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Manual Tuning (Reglare manuală).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Name (Nume).
- 4 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼. Puteți utiliza alfabetul A - Z, numere de la 0 la 9, +/- și spațiu.
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta poziția și a selecta cel de-al doilea caracter și așa mai departe.
- 6 Apăsați butonul OK pentru stocare
- 7 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



2 3 4 5



2 3 4 5 6

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

PROGRAMME EDIT (EDITARE PROGRAM) (ÎN MOD ANALOGIC)

Această funcție vă permite să ștergeți sau să ignorați programele stocate.

De asemenea, puteți muta anumite stații la alte numere de programe sau copia o stație goală la numărul de program selectat.

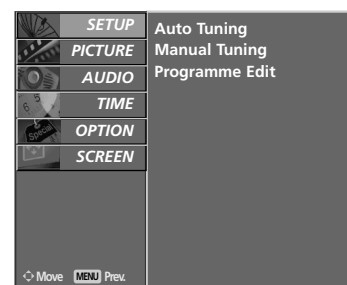
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul SETUP (SETARE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Programme Edit (Editare program).
- 3 Apăsați butonul ► pentru a afișa meniul Programme Edit (Editare program).

■ Ștergerea unui program

- a Selectați un program pentru a fi blocat cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶ sau G.
- b Apăsați butonul ROȘU de două ori. Programul selectat este șters, toate celelalte programe sunt mutate mai sus cu o poziție.

■ Copierea unui program

- a Selectați un program pentru a fi blocat cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶.
- b Apăsați butonul VERDE. Toate programele următoare sunt mutate cu o poziție în jos.



1



2

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

■ Mutarea unui program

- a Selectați un program pentru a fi mutat cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶.
 - b Apăsați butonul GALBEN.
 - c Mutați programul la numărul dorit cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶.
 - d Apăsați din nou tasta GALBENĂ pentru a ieși din această funcție.
-

■ Ignorarea unui număr de program

- a Selectați un program pentru a fi ignorat cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶.
 - b Apăsați butonul ALBASTRU. Numărul programului ignorat devine albastru.
 - c Apăsați din nou butonul ALBASTRU pentru a elibera programul ignorat.
 - d Dacă ignorați un număr de program, acesta nu va putea fi selectat cu PR + sau - în timpul vizionării TV.
-

Dacă doriți să selectați un program ignorat, introduceți direct numărul programului cu ajutorul butoanelor NUMERE sau selectați-l în meniul de editare a programelor sau meniul tabel.

■ Selectarea unui program favorit

- a Selectați un program favorit cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶.
 - b Apăsați butonul FAV.
-

Programul selectat va fi inclus automat la lista de programe favorite și pictograma în formă de inimă va apărea în fața numărului programului.

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

ACCESAREA TABELULUI CU PROGRAME

Puteți verifica ce programe sunt stocate în memorie prin afișarea tabelului cu programe.

■ Afișarea LISTEI de programe

- 1 Apăsați butonul LIST (LISTĂ) pentru a afișa meniul PROGRAMME LIST (LISTĂ PROGRAME).

Lista de programe apare pe ecran.

- Este posibil să existe programe evidențiate în albastru. Acestea au fost setate să fie ignorate de programarea automată sau în modul de editare programe.
- Pentru unele programe sunt afișate numere în LISTA de programe, indicând faptul că nu au fost asociate denumiri pentru stații.

■ Selectarea unui program în lista de programe

- 1 Selectați un program cu ajutorul butoanelor ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶.
- 2 Apăsați butonul OK. Televizorul comută la numărul de program ales.

■ Răsfoirea prin lista de programe

Paginile LISTEI de programe pot conține până la 100 programe.

- 1 Apăsați butoanele ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶ pentru a schimba pagina.
- 2 Apăsați butonul LIST (LISTĂ) pentru a reveni la vizualizarea TV.

■ Afișarea tabelului cu programe favorite

Apăsați butonul FAV pentru a afișa meniul Favourite Programme (Program favorit).



< În mod digital >



< În mod analogic >

Mini glosar

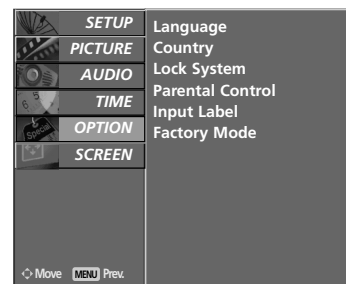
- ♥ Se afișează în cazul unui program favorit.
- 🔒 Se afișează în cazul unui program blocat.

VIZUALIZARE TV/CONTROL PROGRAME

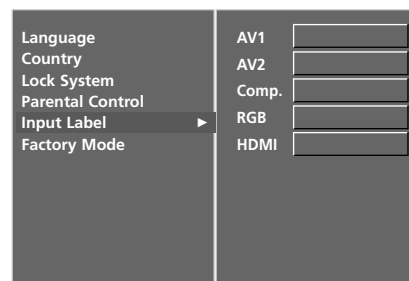
SELECTAREA SURSEI DE INTRARE

Setează o etichetă pentru fiecare sursă de intrare care nu este folosită.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi utilizați butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul OPTION (OPȚIUNI).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi utilizați butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta Input Label (Etichetă intrare).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi utilizați butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta sursa : AV1, AV2, Comp., RGB sau HDMI.
- 4 Apăsați butonul ◀ sau ► pentru a selecta eticheta.
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3 4

EPG (GHID ELECTRONIC PROGRAME) (ÎN MOD DIGITAL)

Acest sistem dispune de Electronic Programme Guide (EPG - Ghid electronic programe) care vă permite să navigați prin toate opțiunile de vizualizare disponibile.

EPG vă oferă informații precum listarea produselor, timpul de început și de final pentru toate serviciile disponibile. În plus, EPG oferă adesea informații detaliate despre program (disponibilitatea și cantitatea de informații variază, în funcție de postul care transmite).

Această funcție poate fi folosită doar când sunt transmise informații EPG de către posturi.

EPG afișează descrierile programelor pentru următoarele opt zile.

Pornire/oprire EPG

- 1 Apăsați butonul GUIDE (GHID) pentru a comuta în modul EPG.
- 2 Apăsați butonul GUIDE (GHID) sau EXIT (IEȘIRE) din nou pentru a ieși din EPG și a reveni la vizualizare TV.

Selectați un program

- 1 Apăsați ▲ sau ▼, ◀ sau ▶, PR + sau - pentru a selecta programul dorit, apoi apăsați OK pentru a afișa programul selectat.



EPG (GHID ELECTRONIC PROGRAME) (ÎN MOD DIGITAL)

Buton Funcție în mod ghidare NOW/NEXT (ACUM/URMĂTORUL)

Butoane telecomandă	Funcție
RED	Modificare mod EPG.
YELLOW	Accesați modul de setare Înregistrare temporizată/Reamintire setări.
BLUE	Accesați modul de setare Înregistrare temporizată/Reamintire listă.
●	Comutarea la canalul selectat
◀ or ▶	Selectați programul ACUM sau URMĂTORUL.
▲ or ▼	Selectați Broadcast Program emis.
PR + or -	Pagină Sus/Jos
GUIDE/EXIT	Opriiți EPG.
TV/RADIO	Selectați program TV sau Radio.
INFO ⓘ	Afișează sau ascunde informațiile detaliate.



Buton Funcție în mod ghidare 8 Day (8 Zile)

Butoane telecomandă	Funcție
RED	Modificare mod EPG.
GREEN	Se intră în modul de configurare Date (Dată).
YELLOW	Accesați modul de setare Înregistrare temporizată/Reamintire setări.
BLUE	Accesați modul de setare Înregistrare temporizată/Reamintire listă.
●	Comutarea la canalul selectat
◀ or ▶	Selectați programul ACUM sau URMĂTORUL.
▲ or ▼	Selectați Broadcast Program emis.
PR + or -	Pagină Sus/Jos
GUIDE/EXIT	Opriiți EPG.
TV/RADIO	Selectați program TV sau Radio.
INFO ⓘ	Afișează sau ascunde informațiile detaliate.



Buton Funcție în mod Date Change (Modificare dată)

Butoane telecomandă	Funcție
GREEN	leșiți din modul de configurare Date (Dată).
●	Schimbați la data selectată.
◀ or ▶	Selectați o dată.
▼	leșiți din modul de configurare Date (Dată).
GUIDE/EXIT	Opriiți EPG.



EPG (GHID ELECTRONIC PROGRAME) (ÎN MOD DIGITAL)

Buton Funcție în Extended Description Box (Caseta descriere extinsă)

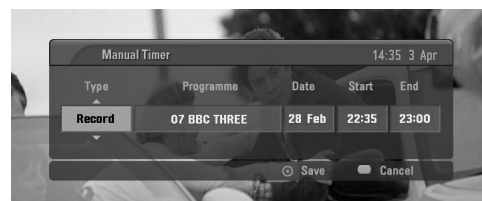
Butoane telecomandă	Funcție
▲ or ▼	Text Sus/Jos.
YELLOW	Mod Înregistrare temporizată/Reamintire setări.
INFO ⓘ	Afișează sau ascunde informațiile detaliate.
GUIDE/EXIT	Opriiți EPG.



Buton Funcție în modul Record/Remind Setting (Înregistrare/Reamintire setări).

- Această funcție este disponibilă doar când echipamentul de înregistrare care utilizează semnal în 8 pini a fost conectat la terminalul de ieșire DVD-OUT cu un cablu SCART.

Butoane telecomandă	Funcție
YELLOW	Se comută la modul Guide (Ghid) sau Timer list (Listă temporizată).
●	Salvați Înregistrare temporizată/Reamintire setări.
◀ or ▶	Selectați Type (Tip), Service (Serviciu), Date (Dată) sau Start/End time (Oră de început/final).
▲ or ▼	Setare funcție.



Butoane Funcții în modul Schedule list (Listă planificări)

Butoane telecomandă	Funcție
YELLOW	Adăugați un nou mod de configurare Temporizare manuală.
GREEN	Accesați modul de editare a Schedule list (Listă planificări).
RED	Șterge obiectul selectat.
BLUE	Se comută la modul Guide (Ghid).
▲ or ▼	Selectați Timer list (Listă contor)



CONTROL IMAGINE

CONTROL DIMENSIUNE IMAGINE (RAPORT ASPECT)

Puteți utiliza ecranul în mai multe formate; 16:9, Original, 4:3, 14:9 și Zoom1/2.

Lăsarea unei imagini fixe pe ecran pentru o durată lungă de timp poate cauza arderea imaginii pe ecran și rămânerea vizibilă a acesteia.

Este posibil să fie neconfortabil în mod complet. Comutați în alt mod.

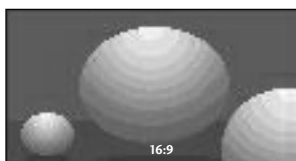
Puteți ajusta proporția de mărire utilizând butoanele ▲ ▼.

Această funcție poate fi utilizată cu următoarele tipuri de semnal.

- 1 Apăsați butonul **RATIO (RAPORT)** în mod repetat pentru a selecta sursa dorită. Puteți regla de asemenea Aspect Ratio (Raportul de aspect) din meniul **SCREEN (ECRAN)**.

• 16:9

Următoarea selecție permite ajustarea imaginii pe orizontală, în proporție lineară, pentru a umple întregul ecran (utilă pentru vizualizarea DVD-urilor în format 4:3).



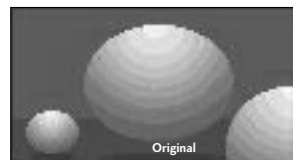
• 4:3

Următoarea selecție vă permite să vizualizați o imagine originală 4:3, bare gri vor apărea în părțile stânga și dreapta ale ecranului.



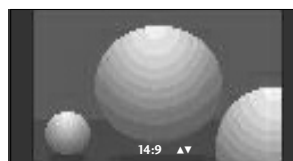
• Original

Când televizorul recepționează un semnal lat, va schimba automat la formatul de imagine emis.



• 14:9

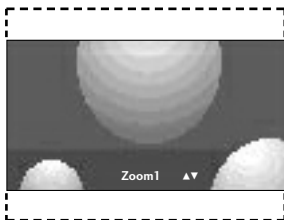
Puteți vizualiza imagini în format 14:9 sau un program TV în mod 14:9. Ecranul 14:9 este vizualizat la fel ca și 4:3, dar este mărit spre stânga și dreapta.



CONTROL IMAGINE

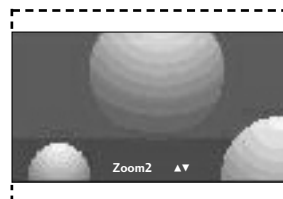
- **Zoom1**

Următoarea selecție vă permite să vizualizați imaginea fără a fi alterată, umplând întregul ecran. Cu toate acestea, părțile de sus și jos ale imaginii vor fi decupate.



- **Zoom2**

Selectați Zoom 2 când doriți să modificați imaginea, prin extindere pe orizontală și decupare pe verticală. Se va realiza un compromis de afișare a imaginii între modificare și acoperirea ecranului.



! NOTĂ!

- ▶ Puteți selecta doar 4:3, 16:9 (lat), Zoom 1/2 în modul Component (Componentă), HDMI.
- ▶ Puteți selecta doar 4:3, 16:9 (lat) doar în modul RGB.

CONTROL IMAGINE

SETĂRI IMAGINI PRESETATE

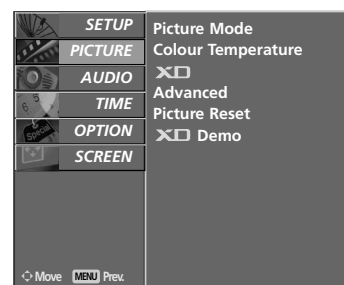
Presetare mod Picture (Imagine)

- Dinamic** Selectați această opțiune pentru a afișa o imagine clară.
- standard** Starea cea mai naturală și cel mai des utilizată pentru afișaj.
- Moderat** Selectați această opțiune pentru a afișa o imagine fină.
- utilizator
1/2** Selectați această opțiune pentru a utiliza setările definite de utilizator.

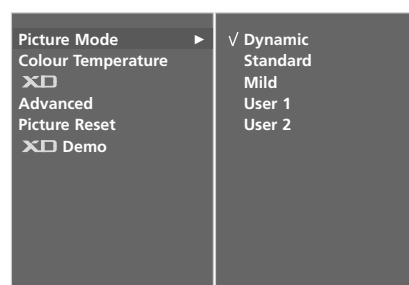
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta modul Picture (Imagine).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Dynamic (Dinamic), Standard, Mild (Moderat), User 1 (Utilizator 1) sau User 2 (Utilizator 2).
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a reveni la vizualizarea normală.

Modul Picture (Imagine) permite ajustarea celei mai bune calități pentru imagine. Selectați valoarea presetată în modul Picture (Imagine) în funcție de categoria de program.

Dynamic (Dinamic), Standard și Mild (Moderat) sunt programate din fabrică pentru reproducerea optimă a imaginii și nu pot fi modificate.



1



2 3

CONTROL IMAGE

Auto Colour Tone Control (Control automat ton culoare) (Cald/Mediu/Rece)

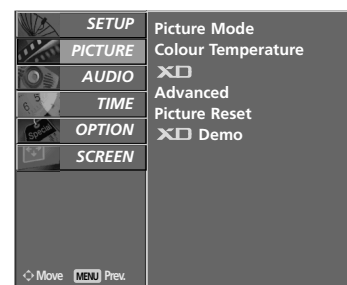
Pentru a inițializa valorile (resetare la setările din fabrică), selectați opțiunea Cool (Tonuri reci).

Funcția este disponibilă în modurile DTV, TV, AV1, AV2, Component (Componentă), HDMI-DTV.

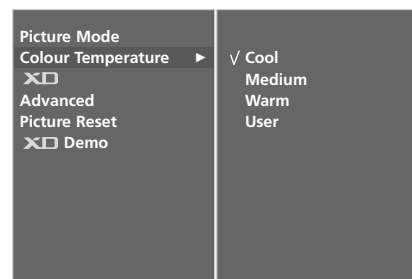
Selectați una dintre cele trei opțiuni de ajustare automată a culorii. Selectați **cald** pentru a accentua culorile calde, cum este roșu, sau **rece** pentru a vedea mai bine culorile mai puțin intense, cu mai mult albastru.

Această funcție este disponibilă spre utilizare în modul Utilizator.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Colour Temperature (Temperatură culoare).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Cool (Tonuri reci), Medium (Tonuri medii), Warm (Tonuri calde) sau User (Utilizator).
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

CONTROL IMAGINE

Auto Colour Tone Control (Control automat ton culoare) (9300K/6500K/sRGB)

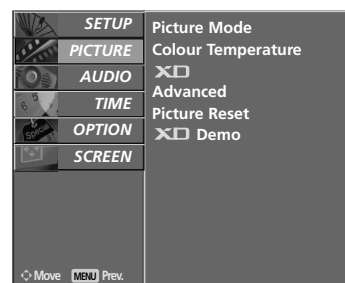
Pentru a inițializa valorile (resetare la setările din fabrică), selectați opțiunea 9300K.

Funcția este disponibilă în modurile RGB, HDMI-PC.

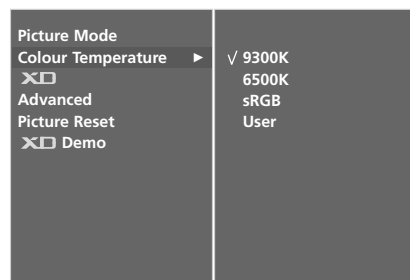
Selectați una dintre cele trei opțiuni de ajustare automată a culorii. Selectați 6500K pentru a accentua culorile calde, cum este roșu, sau 9300K pentru a vedea mai bine culorile mai puțin intense, cu mai mult albastru.

Această funcție este disponibilă spre utilizare în modul Utilizator.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Colour Temperature (Temperatură culoare).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta între 9300K, 6500K, sRGB sau User(Utilizator).
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

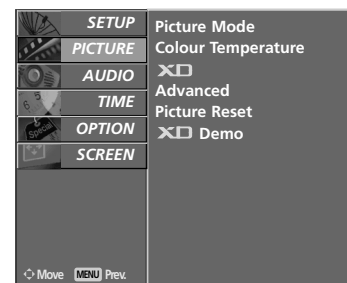
CONTROL IMAGINE

AJUSTARE MANUALĂ A CULORII

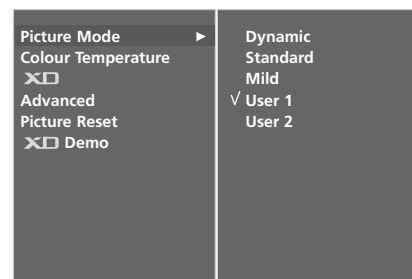
Opțiuni utilizator Picture Mode (Mod Imagine)

Contrast	Ajustează diferențele dintre nivelele de contrast.
Luminozitate	Creste sau descrește nivelul de alb din imagine.
Claritate culoare.	Ajustează intensitatea tuturor culorilor. Ajustează nivelul de claritate a diferențelor dintre luminozitate și întuneric din imagine. Cu cât nivelul e mai scăzut, cu atât imaginea este mai caldă.
Tentă	Ajustează balansul dintre roșu și verde.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).

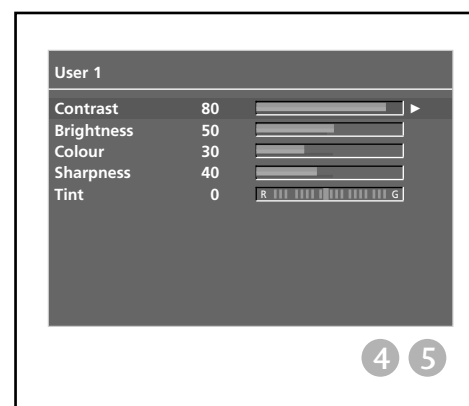


2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta modul Picture (Imagine).



3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta User 1 (Utilizator 1) sau User 2 (Utilizator 2).

4 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta opțiunea de imagine dorită (Contrast, Brightness (Luminozitate), Colour (Culoare), Sharpness (Claritate) și Tint (Tentă)).



5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a realiza ajustările corespunzătoare.

6 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.

! NOTĂ

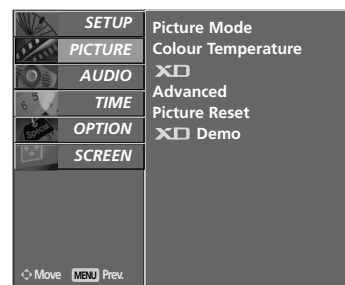
- ▶ Nu puteți ajusta culoarea, claritatea și tenta de culoare la nivelele dorite în mod RGB, HDMI-PC.

CONTROL IMAGE

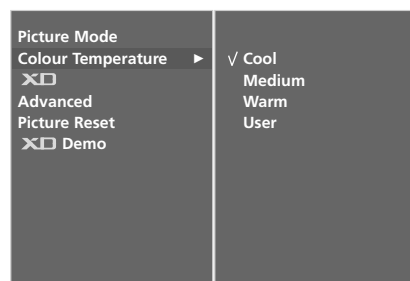
Colour Tone (Ton culoare) - Opțiune utilizator

Pentru a ajusta roșu, verde, albastru la temperatura de culoare dorită.

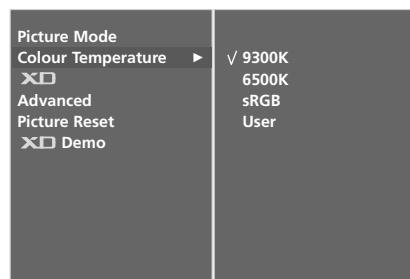
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Colour Temperature (Temperatură culoare).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta User (Utilizator).
- 4 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Red (Roșu), Green (Verde) sau Blue (Albastru).
- 5 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a realiza ajustările corespunzătoare.
- 6 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



<DTV, TV, AV1, AV2, Componentă, HDMI-DTV>



<RGB, HDMI-PC>

2 3



4 5

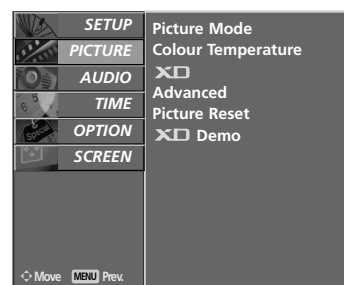
CONTROL IMAGINE

XD - TEHNOLOGIE DE ÎMBUNĂTĂȚIRE A IMAGINII

XD reprezintă tehnologia unică de îmbunătățire a imaginii de la LG Electronics care afișează o sursă HD printr-un algoritm avansat de procesare a semnalului digital.

Această funcție nu este disponibilă în modurile RGB, HDMI-PC.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta XD.
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Auto sau Manual.
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.

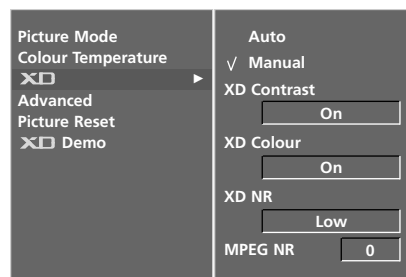


1

* Dacă ați selectat Manual

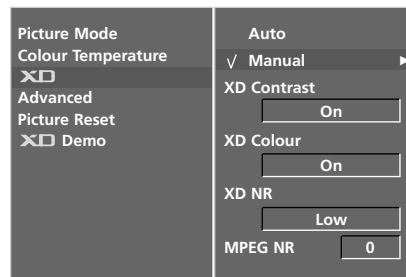
Meniul este activat după selectarea User1 (Utilizator 1) sau User2 (Utilizator 2) din modul Picture (Imagine).

- 1 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta XD Contrast (Contrast XD), XD Colour (Culoare XD), XD NR sau MPEG NR.
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta On (Pornit) sau Off (Oprit).
- 3 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



2

- **Contrast XD:** Optimizează automat contrastul în funcție de luminozitatea reflexiei.
- **Culoare XD:** Ajustează culoarea reflexiei în mod automat pentru a reproduce culorile cât mai aproape posibil de cele naturale.
- **XD NR:** Îndepărtează interferențele până la punctul la care nu este afectată imaginea originală.
- **MPEG XD:** Reduce zgomotul care ar putea apărea pe imagine în timpul vizualizării TV.



3

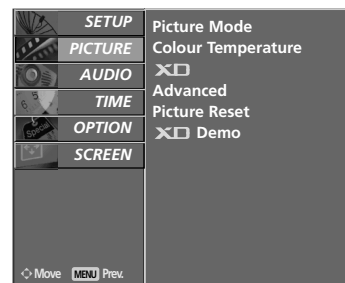
CONTROL IMAGINE

XD DEMO

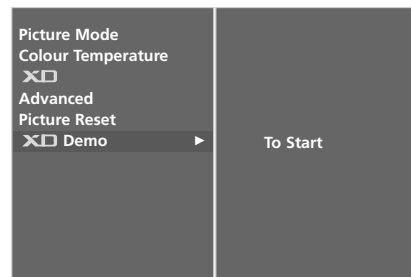
Utilizați această funcție pentru a vizualiza diferențele dintre XD activ și XD inactiv.

Această funcție nu este disponibilă în modurile RGB, HDMI[PC].

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi D sau E pentru a selecta XD Demo.
- 3 Apăsați din nou butonul ► pentru a accesa XD Demo.
- 4 Pentru a opri XD Demo, apăsați MENU (MENIU) sau EXIT (IEȘIRE).



1



2 3

• XD Demo



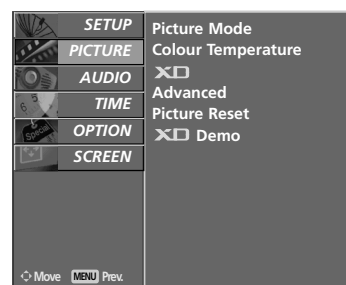
CONTROL IMAGINE

Avansat - Cinema

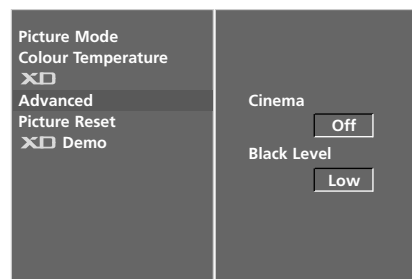
Pentru a configura dispozitivul pentru cea mai bună calitate a imaginii atunci când vizionați filme.

Această funcție este disponibilă doar în modurile TV, AV și Component (Componentă) 480i/576i.

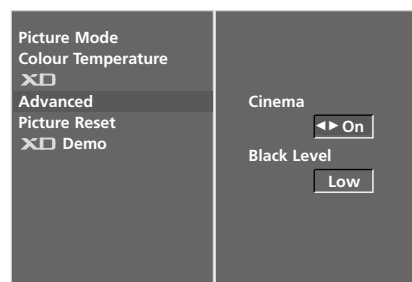
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Advanced (Avansat).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Cinema.
- 4 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta On (Pornit) sau Off (Oprit).
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2



3

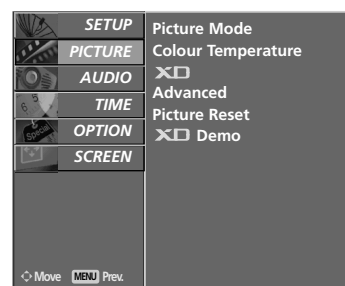
CONTROL IMAGINE

AVANSAT - BLACK (DARKNESS) LEVEL (NIVEL NEGRU - ÎNTUNECAT)

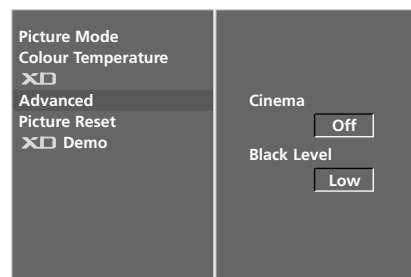
Atunci când vizionați un film, această funcție reglează dispozitivul pentru cea mai bună calitate a imaginii. Reglarea contrastului și luminozității ecranului utilizând nivelul de negru al ecranului.

Această funcție funcționează astfel : AV (NTSC-M) sau HDMI.

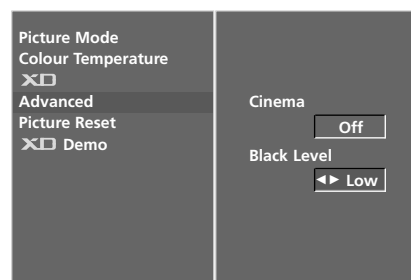
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Advanced.
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Black Level (Nivel Negru).
- 4 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta Low (Scăzut) sau High (Ridicat).
 - **Scăzut:** Reflexia ecranului devine mai întunecată.
 - **Ridicat:** Reflexia ecranului devine mai luminoasă.
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2



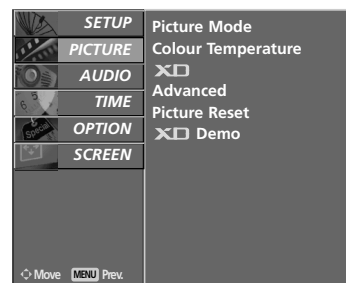
3 4

CONTROL IMAGINE

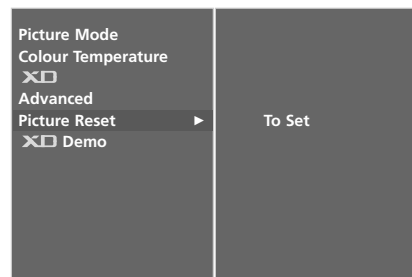
PICTURE RESET (RESETARE IMAGINE)

Setările modului de imagine selectat revin la valorile implicite stabilite în fabrică.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul PICTURE (IMAGINE).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Picture Reset (Resetare imagine).
- 3 Apăsați butonul ► pentru a inițializa valoarea ajustată.



1



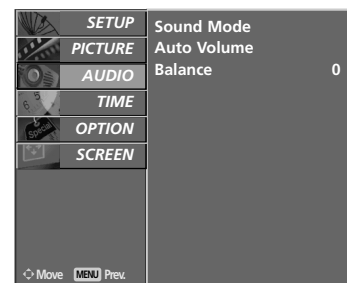
2 3

CONTROL SUNET & LIMBĂ

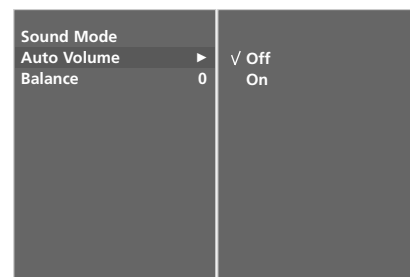
REGLARE AUTOMATĂ A VOLUMULUI

AVL păstrează același nivel al volumului chiar dacă schimbați programe.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul AUDIO.
- 2 apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Auto Volume (Volum automat).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Off (Oprit) sau On (Pornit).
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

CONTROL SUNET & LIMBĂ

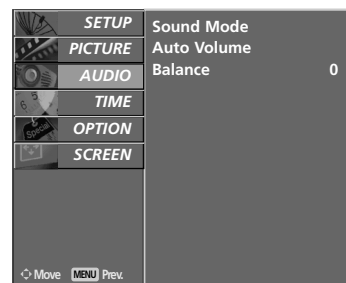
SETĂRI SUNET PRESETATE - MOD SUNET

Puteți selecta setarea de sunet preferată; Surround MAX, Standard, Music (Muzică), Movie (Film) sau Sports (Sport) și puteți ajusta de asemenea frecvența egalizatorului.

Modul Sound (Sunet) vă permite să vă bucurați de cel mai bun sunet fără ajustări speciale deoarece televizorul stabilește opțiunile de sunet corespunzătoare în funcție de conținutul programului.

Surround MAX, Standard, Music (Muzică), Movie (Film) și Sports (Sport) sunt presetate din fabrică pentru calitate optimă a sunetului și nu pot fi ajustate.

- Surround MAX** Selectați această opțiune pentru sunet realist.
- Standard** Cel mai impresionant și natural sunet.
- Muzică** Selectați această opțiune pentru a vă bucura de sunet original când ascultați muzică.
- Film** Selectați această opțiune pentru sunet sublim.
- Sport** Selectați această opțiune pentru transmisiuni sport.
- Utilizator** Selectați această opțiune pentru a utiliza setările audio definite de utilizator.

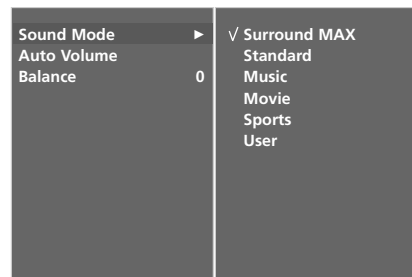


1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul AUDIO.

2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta modul Sound (Sunet).

3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Surround MAX, Standard, Music (Muzică), Movie (Film), Sports (Sport) sau User (Utilizator).

4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



CONTROL SUNET & LIMBĂ

AJUSTAREA SETĂRILOR DE SUNET - MOD UTILIZATOR

Ajustează egalizatorul audio.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul AUDIO.

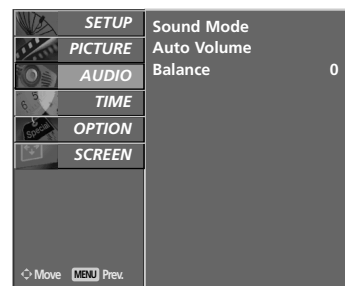
2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta modul Sound (Sunet).

3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta User (Utilizator).

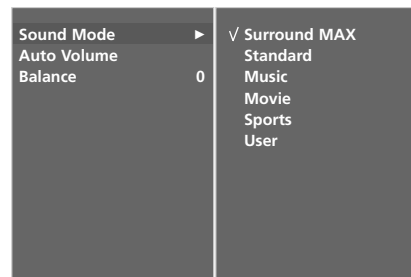
4 Apăsați butonul ►.

5 Selectați o bandă de sunet apăsând butonul ◀ sau ▶. Selectați nivelul corespunzător de sunet cu ajutorul butonului ▲ sau ▼.

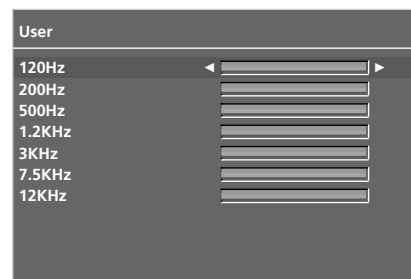
6 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3



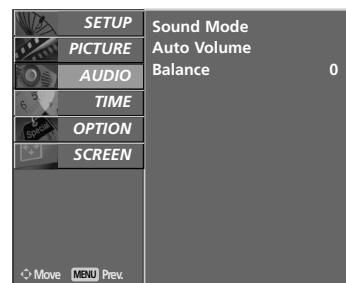
4 5

CONTROL SUNET & LIMBĂ

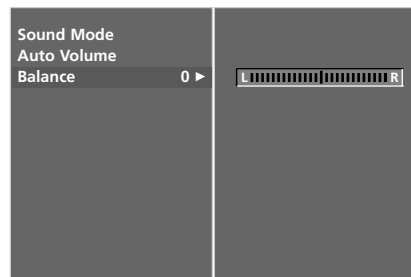
BALANS

Puteți ajusta balansul sunetului din difuzoare la nivelul dorit.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ or ▼ pentru a selecta meniul AUDIO.
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ or ▼ pentru a selecta Balance (Balans).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ► pentru a realiza ajustările dorite.
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

CONTROL SUNET & LIMBĂ

I/II

Stereo/Recepție duală (doar în mod analogic)

Atunci când este selectat un program, informația de sunet pentru post apare după numărul de program și numele postului dispare.

Emisie	OSD (afișaj pe ecran)
Mono	MONO
Stereo	STEREO
Dual	DUAL I, DUAL II, DUAL I+II

■ Selectare sunet mono

Dacă semnalul stereo este slab în cadrul recepției stereo, puteți comuta la mono apăsând butonul I/II de două ori. În recepția mono, claritatea sunetului este îmbunătățită. Pentru a comuta înapoi la stereo, apăsați din nou butonul I/II de două ori.

■ Selectarea limbii pentru emisie duală pentru limbă

Dacă un program poate fi recepționat în două limbi, puteți comuta la DUAL I, DUAL II sau DUAL I+II apăsând în mod repetat butonul I/II.

DUAL I - Transmite către difuzoare limba principală a emisieii.

DUAL II - Transmite către difuzoare limba secundară a emisieii.

DUAL I+II - Transmite câte o limbă către câte un difuzor.

CONTROL SUNET & LIMBĂ

Recepție NICAM (doar în mod analogic)

Dacă dispozitivul este echipat cu un receptor NICAM, poate fi recepționat sunet NICAM (Sunet multiplex aproape instantaneu) de înaltă calitate.

Ieșirea sunetului poate fi selectată conform tipului de emisie recepționată prin apăsarea repetată a butonului I/II.

-
- 1 Când recepționați NICAM mono, puteți selecta NICAM MONO sau FM MONO.
 - 2 Când recepționați NICAM stereo, puteți selecta NICAM STEREO sau FM MONO. Dacă semnalul stereo este slab, comutați la FM mono.
 - 3 Când recepționați NICAM dual, puteți selecta NICAM DUAL I sau NICAM DUAL II sau NICAM DUAL I+II sau MONO.
-

Selectarea ieșirii de sunet pentru difuzoare

În mod AV, Component (Componentă), RGB și HDMI, puteți selecta sunetul de ieșire pentru difuzoarele stânga și dreapta.

Apăsați în mod repetat butonul I/II pentru a selecta ieșirea de sunet.

L+R - Semnalul audio de la intrarea audio L este transmis către difuzorul din stânga și semnalul audio de la intrarea audio R către difuzorul din dreapta.

L+L - Semnalul audio de la intrarea audio L este transmis către difuzoarele stânga și dreapta.

R+R - Semnalul audio de la intrarea audio R este transmis către difuzoarele stânga și dreapta.

CONTROL SUNET & LIMBĂ

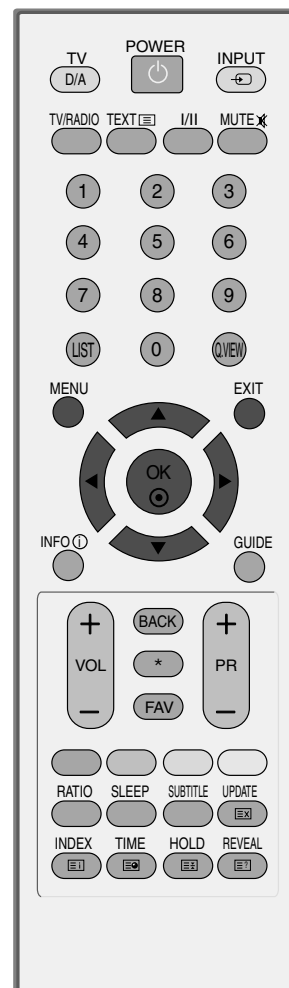
LIMBA AFIȘAJULUI PE ECRAN / SELECTAREA ȚĂRII

Meniul ghidului de instalare apare pe ecranul televizorului când acesta este pornit pentru prima dată.

- 1 Apăsați butonul ▲ sau ▼ sau ◀ sau ▶ și apoi OK pentru a selecta limba dorită.
- 2 Apăsați butonul ▲ sau ▼ și apoi OK pentru a selecta țara.

* Dacă doriți să modificați setarea Limbă/Țară

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul OPTION (OPȚIUNI).
- 2 Apăsați butonul ▶ și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Language (Limba). Meniurile pot fi afișate pe ecran în limba dorită.
Alternativ, apăsați butonul ▶ și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Country (Țară).
- 3 Apăsați butonul ▶ și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta limba dorită sau țara.
- 4 Apăsați butonul OK.
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide ferestra meniului.



! NOTĂ

- ▶ Dacă nu finalizați configurarea ghidului de instalare prin apăsarea butonului EXIT (IEȘIRE) sau OSD (afișajul pe ecran) devine inactiv, meniul de instalare va continua să apară la pornirea dispozitivului până când configurarea este finalizată.
- ▶ Dacă opriți alimentarea fără setarea Ghidului de instalare, ecranul televizorului va afișa setarea Ghidului de instalare. Asigurați-vă că ați setat Ghidul de instalare înainte de a utiliza produsul.
- ▶ Dacă selectați țara greșită, este posibil ca funcțiile teletext să nu apară corect pe ecran și instalarea teletext să se realizeze cu probleme.
- ▶ Este posibil ca funcțiile CI (Interfață comună) să nu poate fi accesate în funcție de mediul de transmisie disponibil în țara în care vă aflați.
- ▶ Este posibil ca butoanele de control ale modului DTV să nu funcționeze în funcție de emisia disponibilă în țara în care vă aflați.

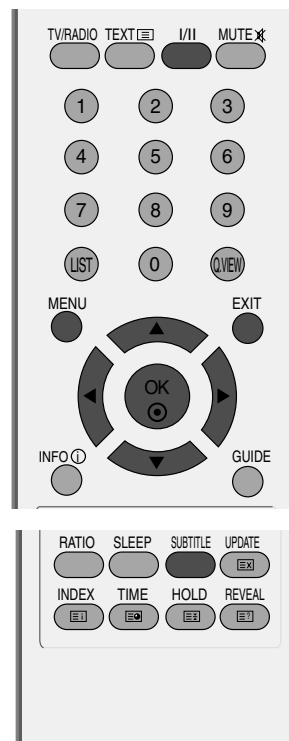
CONTROL SUNET & LIMBĂ

SELECTAREA LIMBII (DOAR ÎN MOD DIGITAL)

Funcția audio vă permite să selectați direct limba preferată pentru audio. Dacă o limbă selectată nu este inclusă în lista de emisie a datelor audio, se va reda limba implicită.

Utilizați funcția Subtitle (Subtitrare) când sunt emise două sau mai multe limbi pentru subtitrare. Dacă o limbă selectată nu este inclusă în lista de emisie a datelor de subtitrare, se va reda limba implicită.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul OPTION (OPȚIUNI).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Language (Limbă).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Audio (Audio), Subtitle (Subtitrare) sau Subtitle Hard of hearing (Subtitrare pentru persoane cu deficiențe auditive).
- 4 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta limba dorită.
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



! NOTĂ

< Selectare limbă audio >

- ▶ Când sunt emise două sau mai multe limbi, puteți selecta limba dorită pentru audio cu ajutorul butonului I/II de pe telecomandă.
- ▶ Apăsați butonul ▲ sau ▼ pentru a selecta o limbă audio.
- ▶ Apăsați butonul ◀ sau ▶ pentru a selecta L+R, L+L sau R+R.

< Selectare limbă subtitrare >

- ▶ Când sunt emise două sau mai multe limbi, puteți selecta limba dorită pentru subtitrare cu ajutorul butonului SUBTITLE (SUBTITRARE).
- ▶ Apăsați butoanele ▲ ▼ pentru a selecta limba pentru subtitrare.

- Subtitrările/audio pot fi afișate într-o formă mai simplă cu 1 până la 3 caractere emise de furnizorul de servicii.
- Când selectați Audio suplimentare (Audio pentru persoanele cu deficiențe de vedere și auz) este posibil să genereze o parte a canalului audio principal.

Informații OSD limbă automată

Monitor	Stare
N.A	Nu este disponibil
MPEG	MPEG Audio
Dolby Digital	Dolby Digital Audio
Audio pentru persoane cu deficiențe de vedere	Audio pentru persoane cu deficiențe de vedere
ABC	Audio pentru persoane cu deficiențe de auz

Informații OSD limbă subtitrare

Monitor	Stare
N.A	Nu este disponibil
TEXT	Subtitrare teletext
ABC	Subtitrare pentru persoane cu deficiențe auditive.

SETARE ORĂ

SETARE CEAS

Ceasul este setat automat când se recepționează semnalul digital. (Este posibil să setați ceasul dacă televizorul nu are semnal DTV.)

Trebuie să setați ceasul corect înainte de a utiliza funcția de oră pornire/oprire.

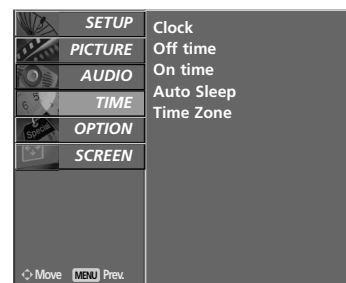
1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul TIME (ORĂ).

2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Clock (Ceas).

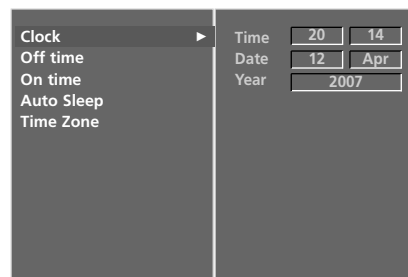
3 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta între opțiunile an, dată, oră.

După selectare, utilizați ▲ sau ▼ pentru a seta opțiune de an, dată, oră

4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

SETARE ORĂ

SETARE CRONOMETRU PORNIT/OPRIT

Funcția Off Time (Oră oprire) comută automat dispozitivul în stand by la o oră prestabilă.

La două ore după ce dispozitivul a fost pornit cu ajutorul funcției On Time (Oră pornire), dispozitivul va intra automat în stand by dacă nu a fost apăsat niciun buton.

După setarea On/Off time (Oră pornire/oprire), aceste funcții se aplică zilnic, la orele prestabilite

Funcția Off Time (Oră oprire) este prioritară în fața funcției On Time (Oră pornire) dacă ambele sunt setate pentru aceeași oră.

Dispozitivul trebuie să fie în stand by pentru ca funcția On Time (Oră pornire) să funcționeze.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul TIME (ORĂ).

2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Off Time (Oră oprire)/On Time (Oră pornire).

3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta On (Pornit).

- Pentru a anula funcția On/Off time (Oră pornire/oprire), selectați Off (Oprire).

4 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a seta ora.

5 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a seta minutele.

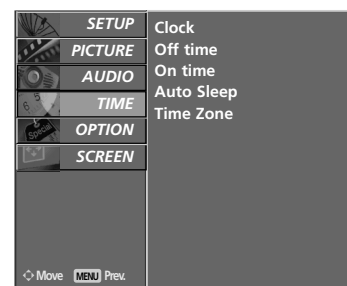
6 Doar pentru funcția On time (Oră pornire)

- **Program:** Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta TV, DTV sau Radio în meniul Mode (Mod).

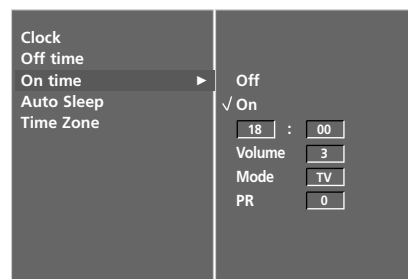
Apoi, apăsați ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta programul.

- **Volum:** Apăsați ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a seta volumul la pornire.

7 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



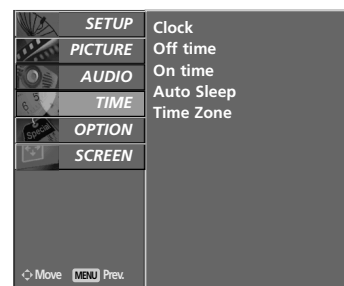
2 3 4 5 6

SETARE ORĂ

SETARE OPRIRE AUTOMATĂ

Dacă dispozitivul este pornit și nu există semnal de intrare, acesta se va opri automat după 10 minute.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul TIME (ORĂ).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Auto Sleep (Repaus automat).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Off (Oprit) sau On (Pornit).
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



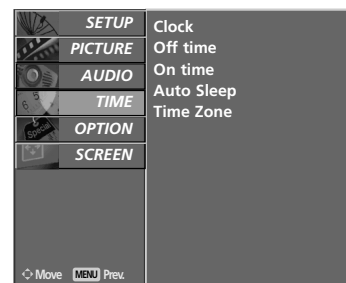
2 3

SETARE ORĂ

SETARE FUS ORAR

Când selectați fusul orar pentru un oraș, ora televizorului este setat de informațiile bazate pe fusul orar și GMT (Greenwich Mean Time) care sunt primite automat cu semnalul emis și ora este setată automat de semnalul digital.

- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul TIME (ORĂ).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Time Zone (Fus orar).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta zona dumneavoastră.
- 4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1

SETARE CONTOR REPAUS

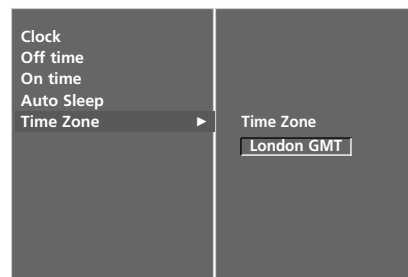
Nu trebuie să rețineți să opriți dispozitivul înainte de a adormi.

Contorul de repaus comută automat dispozitivul în stand by la o oră prestabilită.

- a Apăsați butonul SLEEP (REPAUS) în mod repetat pentru a selecta numărul de minute.

Afișajul ' - - - Min. ' va apărea pe ecran, urmat de 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 și 240.

- b Când numărul dorit de minute este afișat pe ecran, cronometrul începe numărătoarea descrescătoare de la numărul de minute selectat.
- c Pentru a vizualiza timpul de repaus rămas, apăsați butonul SLEEP (REPAUS) o dată.
- d Pentru a anula timpul de repaus, apăsați în mod repetat butonul SLEEP (REPAUS) până când se afișează ' - - - Min. '.
- e Când opriți dispozitivul, timpul prestabilit de repaus va fi anulat.



2 3

CONTROL/RESTRICȚIE PARENTALĂ

SETARE PAROLĂ ȘI BLOCARE SISTEM

Dacă introduceți întâi o parolă, apăsați '0', '0', '0', '0' de pe telecomandă.

1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul OPTION (OPȚIUNI).

2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Lock System (Blocare Sistem).

3 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta On (Pornit).

Pentru a seta parola

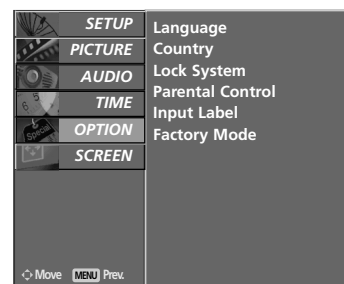
Apăsați butonul ► sau utilizați butoanele NUMERE pentru a introduce o parolă de 4 cifre.

Asigurați-vă că vă veți aminti acest număr!

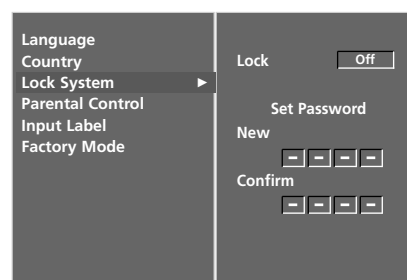
Introduceți din nou parola pentru a confirma.

Dacă uitați parola, apăsați '7', '7', '7', '7' de pe telecomandă.

4 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2 3

CONTROL/RESTRICȚIE PARENTALĂ

CONTROL PARENTAL

Această funcție poate fi utilizată în funcție de informațiile emise de stație. Prin urmare, dacă semnalul transmite informații incorecte, această funcție nu va fi disponibilă.

Vă permite să setați scheme de blocare pentru a bloca anumite canale, limite de vizionare sau surse externe de vizualizare.

Este nevoie de o parolă pentru a accesa acest meniu.

Dispozitivul este programat să rețină ultima opțiune setată chiar dacă este oprit.

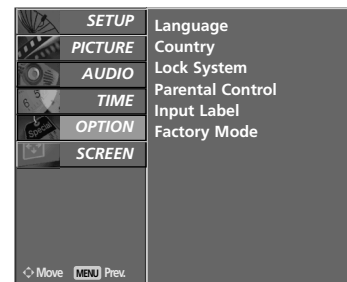
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul OPTION (OPȚIUNI).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta Parental Control (Controlul părinților). Apoi apăsați butonul ► pentru a introduce parola solicitată. Parola inițială a dispozitivului este "0-0-0-0".
- 3 Apăsați butonul ► și apoi ◀ sau ▶ pentru a selecta Parental Guidance (Acordul părinților) sau Key Lock (Blocare taste).

Parental Guidance (Acordul părinților) (Doar în mod digital) Împiedică vizionarea de către copii a anumitor programe TV destinate adulților, conform limitelor de vizionare configurate.

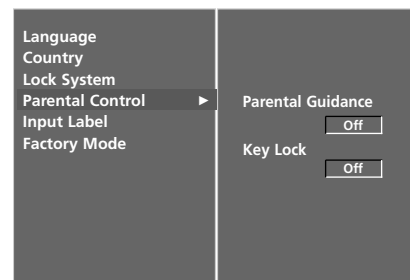
Key Lock (Blocare taste)

Dispozitivul poate fi configurat astfel încât să fie nevoie de telecomandă pentru a-l utiliza. Această funcție poate fi utilizată pentru a preveni vizualizarea neautorizată.

- 4 Apăsați butonul ▲ sau ▼ pentru a realiza ajustările corespunzătoare.
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide ferestra meniului.



1



2 3 4

În mod Key Lock 'On' (Blocare taste 'Pornit'), dacă opriți televizorul, apăsați ⏻ / I, INPUT, PR ▲ sau ▼ de pe televizor sau ALIMENTARE, INTRARE, D/A TV, PR + sau - sau butoanele NUMERE de pe telecomandă.

Când această funcție este pornită, pe ecran va apărea mesajul 'Key Lock On' (Blocare taste 'Pornit') de fiecare dată când este apăsat un buton de pe panoul frontal.

TELETEXT

Această funcție nu este disponibilă în toate țările.

Teletext este un serviciu gratuit emis de majoritatea posturilor TV, care oferă informații actualizate despre noutăți, vreme, programele de televiziune, prețurile la bursă și alte asemenea subiecte.

Decodorul teletext al acestui dispozitiv este compatibil cu sistemele SIMPLE, TOP și FASTEXT. SIMPLE (teletext standard) conține o serie de pagini care sunt selectate prin introducerea numărului de pagină corespunzător.

TOP și FASTEXT sunt metode mai moderne care permit selectarea rapidă și facilă a informațiilor teletext.

PORNIRE/OPRIRE

Apăsați butonul TEXT pentru a comuta în modul teletext. Prima sau ultima pagină apare pe ecran.

În partea de sus a ecranului sunt afișate numerele de pagină, numele postului TV, data și ora. Primul număr de pagină indică selecția dumneavoastră, cel de-al doilea indică pagina curentă.

Apăsați butonul TEXT sau EXIT (IEȘIRE) pentru a comuta din modul teletext. Reapare modul anterior.

SIMPLE TEXT (TEXT SIMPLU)

■ Selectarea paginii

- 1 Introduceți numărul paginii dorite din trei cifre cu ajutorul butoanelor NUMERE. Dacă în timpul selectării apăsați un număr greșit, trebuie să finalizați numărul de trei cifre și apoi să introduceți numărul corect.
- 2 Butoanele PR + sau - pot fi folosite pentru a selecta pagina anterioară sau pagina următoare.

TOP TEXT (TEXT DE TOP)

Ghidul utilizatorului afișează patru câmpuri roșu, verde, galben și albastru în partea de jos a ecranului. Câmpul galben se referă la grupul următor, câmpul albastru la blocul următor.

■ Selectare bloc / grup / pagină

- 1 Cu ajutorul butonului albastru puteți comuta din bloc în bloc.
- 2 Utilizați butonul galben pentru a comuta la grupul următor cu depășirea automată la blocul următor.
- 3 Utilizați butonul verde pentru a comuta la pagina următoare cu depășirea automată la grupul următor. În mod alternativ, puteți utiliza butoanele PR+.
- 4 Butonul roșu vă permite să reveniți la selecția anterioară. În mod alternativ, puteți utiliza butoanele PR-.

■ Selectarea directă a paginii


În mod asemănător modului teletext SIMPLU; puteți selecta o pagină prin selectarea numărului din trei cifre al paginii, utilizând butoanele NUMERE în mod TOP.

TELETEXT

FASTEXT

Paginile sunt marcate cu anumite culori în partea din jos a ecranului și pot fi selectate prin apăsarea butonului corespunzător colorat.

■ Selectarea paginii

- 1 Apăsați butonul  pentru a selecta pagina de început.
- 2 Puteți selecta paginile colorate în partea de jos a ecranului cu ajutorul butonului de aceeași culoare.
- 3 În mod asemănător modului teletext SIMPLU; puteți selecta o pagină prin selectarea numărului din trei cifre al paginii, utilizând butoanele NUMERE în mod FASTEXT.
- 4 The PR+ or - button can be used to select the previous or next page.

FUNCȚII TELETEXT SPECIALE



■ REVEAL (AFIȘARE)

Apăsați acest buton pentru a afișa informațiile ascunse, precum soluțiile la ghicitori și jocuri puzzle. Apăsați din nou acest buton pentru a ascunde informațiile de pe afișaj.



■ UPDATE (ACTUALIZARE)

Afișează o imagine pe ecranul televizorului în timp ce este căutată noua pagină de teletext. Afișajul va apărea în partea din stânga sus a ecranului. Când pagina actualizată este disponibilă, afișajul va comuta la numărul paginii. Apăsați din nou acest buton pentru a viziona pagina actualizată de teletext.



■ TIME (ORĂ)

Atunci când vizualizați un program TV, apăsați acest buton pentru a afișa ora în colțul din dreapta sus al ecranului. Apăsați din nou acest buton pentru a ascunde informațiile de pe afișaj. În mod teletext, apăsați acest buton pentru a selecta numărul unei pagini secundare. Numărul paginii secundare este afișat în partea de jos a ecranului. Pentru a menține sau schimba pagina secundară, apăsați butoanele ROȘU/VERDE, PR +/- sau butoanele NUMERE. Apăsați din nou pentru a ieși din această funcție.



■ HOLD (MENȚINERE)

Oprește modificările paginii curente care ar putea surveni dacă pagina este formată din două sau mai multe pagini secundare. Numărul de pagini secundare și pagina secundară sunt afișate de obicei pe ecran, sub oră. Atunci când acest buton este apăsat, simbolul de oprire este afișat în colțul din stânga sus al ecranului, iar schimbarea automată a paginii este oprită. Pentru a continua, apăsați din nou acest buton.

TELETEXT DIGITAL

***Această funcție este disponibilă doar în Marea Britanie.**

Dispozitivul vă permite acces la teletext digital care este mult îmbunătățit în aspecte precum textul, graficele și așa mai departe.

Teletextul digital poate fi accesat de servicii de teletext digitale și servicii specifice care emit semnale de teletext digital.

Trebuie să selectați opțiunea oprit pentru limbă subtitrare pentru a accesa teletextul digital prin apăsare pe butonul SUBTITLE (SUBTITRARE).

TELETEXT CU SERVICIU DIGITAL

- 1 Apăsați butoanele PR + sau - pentru a selecta serviciul digital care emite teletext digital. Pentru a ști ce servicii emit teletext digital, consultați lista de servicii EPG.
- 2 Urmați indicații teletextului digital pentru a derula la pasul următor apăsând TEXT, OK, ▲ sau ▼, ◀ sau ▶, ROȘU, VERDE, GALBEN, ALBASTRU sau butoanele NUMERE.
- 3 Pentru a modifica serviciul teletext, selectați un serviciu diferit cu ajutorul butoanelor numerice sau PR + sau -.

Dacă apăsați butonul MENU (MENIU), GUIDE (GHID) sau INFO ⓘ, serviciul teletext dispare temporar. Când apăsați din nou aceste butoane, serviciul teletext apare din nou.



TELETEXT ÎN SERVICIU DIGITAL

- 1 Apăsați butoanele PR + sau - pentru a selecta un anumit serviciu care emite teletext digital.
- 2 Apăsați butonul TEXT sau butonul colorat pentru a comuta din modul teletext.
- 3 Urmați indicații teletextului digital pentru a derula la pasul următor apăsând OK, ▲ sau ▼, ◀ sau ▶, ROȘU, VERDE, GALBEN, ALBASTRU sau butoanele NUMERE.
- 4 Apăsați butonul TEXT sau butonul colorat pentru a închide modul teletext și a reveni la vizualizare TV.

Unele servicii vă pot permite accesul la servicii text prin apăsarea butonului ROȘU.

Dacă apăsați butonul MENU (MENIU), GUIDE (GHID) sau INFO ⓘ, serviciul teletext dispare temporar. Când apăsați din nou aceste butoane, serviciul teletext apare din nou.



DEPANARE

Funcția nu poate fi utilizată în mod corespunzător.

Telecomanda nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați dacă există obiecte între produs și telecomandă, cauzând blocarea semnalului. Asigurați-vă că îndreptați telecomanda direct către dispozitiv. ■ Asigurați-vă că bateriile sunt instalate cu polaritatea corectă (+ la + și - la -) ■ Asigurați-vă că ați setat modul corect de funcționare a telecomenzii: TV, VCR etc. ■ Instalați baterii noi.
Alimentarea este oprită brusc	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contorul de repaus funcționează? ■ Verificați setările funcției de control alimentare. Alimentare întreruptă. ■ Nu se emite semnal pe stația reglată cu funcția de repaus automată selectată.

Funcția video nu funcționează.

Fără imagine și fără sunet	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați dacă dispozitivul este pornit. ■ Încercați alt canal. Problema poate fi cauzată de emisie. ■ Cablul de alimentare este conectat la priza de perete? ■ Verificați localizarea și direcția antenei. ■ Verificați priza de perete, conectând un alt dispozitiv în priza la care a fost conectat dispozitivul cu probleme.
Imaginea apare încet după pornire	<ul style="list-style-type: none"> ■ Acest lucru este normal, imaginea este dezactivată în timpul procesului de pornire. - Contactați centrul de service dacă imaginea nu apare în cinci minute de la pornire.
Fără culoare, culoare slabă sau imagine de calitate slabă	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajustați Colour (Culoare) în opțiunile de meniu. ■ Păstrați o distanță suficientă între produs și VCR. ■ Încercați alt canal. Problema poate fi cauzată de emisie. ■ Cablurile video sunt instalate corespunzător? ■ Activați orice funcție pentru a restabili luminozitatea imaginii.
Bare verticale/orizontale sau imagine care tremură	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați dacă există interferențe din partea unor aparate electrocasnice sau a unor instrumente electrice.
Recepție slabă în cazul anumitor canale	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stația sau cablul produsul prezintă probleme, comutați la altă stație. ■ Semnalul stației este slab, reorientați antena pentru a recepționa stația cu semnal slab. ■ Verificați posibilele surse de interferențe.
Linii sau dungi în imagine	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați antena (Modificați direcția antenei).

Funcția audio nu funcționează.

<p>Imagine OK și fără sunet</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apăsați butonul VOL + sau -. ■ Sunet oprit? Apăsați butonul MUTE (SONOR OPRIT). ■ Încercați alt canal. Problema poate fi cauzată de emisie. ■ Cablurile audio sunt instalate corespunzător?
<p>Nu există ieșire la unul dintre difuzoare</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajustați Balance (Balans) în opțiunile de meniu.
<p>Se aud sunete neobișnuite din interiorul produsului</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ O schimbare în umiditatea ambientală sau a temperaturii poate cauza zgomote neobișnuite când produsul este pornit sau oprit și acest lucru nu indică o problemă cu produsul.

Poate fi folosit doar modul RGB

Nu se afișează nicio imagine.

<p>Alimentarea este pornită, indicatorul de alimentare este albastru dar ecranul este extrem de întunecat.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajustați din nou luminozitatea și contrastul.
<p>Indicatorul de alimentare este în culoarea chihlimbarului?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dacă produsul este în mod economisire energie, mișcați mausul sau apăsați orice tastă. ■ Pentru DVD sau integratorul digital, verificați starea de alimentare a dispozitivului conectat.
<p>Apare mesajul 'Out of range' (În afara intervalului)?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Semnalul de la calculator (placa video) este în afara intervalului de frecvență orizontală sau verticală a produsului. Ajustați intervalul de frecvență consultând Specificațiile din acest ghid. * Rezoluție maximă 1680 X 1050 @ 60Hz
<p>Apare mesajul 'Check signal cable' (Verificați cablu de semnal)?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cablul de semnal dintre calculator și produs nu este conectat. Verificați cablul de semnal. ■ Apăsați butonul 'INPUT' (INTRARE) de pe telecomandă pentru a verifica semnalul de intrare.

ANEXĂ

Poate fi folosit doar modul RGB

La conectarea produsului apare pe ecran mesajul 'Unknown Product' (Produs necunoscut).

Ați instalat driverul?

- Instalați driver-ul produsului, furnizat împreună cu acesta, sau descărcați-l de pe pagina de internet. (<http://www.lge.com>)
- Verificați dacă funcția Plug&Play este compatibilă consultând ghidul utilizatorului pentru placa video.

Imaginea de pe ecran arată anormal.

Ecranul este poziționat greșit?

- Ajustați meniul Position (Poziție) în OSD.
- Verificați dacă rezoluția plăcii video și frecvența acesteia sunt compatibile cu produsul. Dacă frecvența este în afara intervalului, setați rezoluția recomandată în meniul Control Panel (Panou de control) Display (Afișaj) Setting (Setare).

Apar linii fine pe fundalul ecranului.

- Ajustați meniul Clock (Ceas) în OSD.

Apare zgomot orizontal sau caracterele sunt încețoșate.

- Ajustați meniul Phase (Fază) în OSD.

Apar imagini arse pe produs.

Apar imagini arse pe produs când acesta este oprit.

- Dacă utilizați o imagine fixă pentru o perioadă lungă de timp, pixelii se pot deteriora rapid. Utilizați funcția de economizor ecran.

Culoarea ecranului este anormală.

Ecranul are o rezoluție slabă (16 culori).

- Configurați setarea de culoare la mai mult de 24 biți (true color). Selectați Control Panel (Panou de control) Display (Afișaj) Settings (Setări) -Color Table (Tabel culori) în Windows.

Culoarea ecranului este instabilă sau ecranul este monocolor.

- Verificați conexiunea cu cablul de semnal.

Apar puncte pe fundalul ecranului?

- Câțiva pixeli (roșu, verde, alb, negru) pot apărea pe ecran ca urmare a caracteristicilor unice ale ecranului LCD. Aceasta nu reprezintă o defecțiune a ecranului LCD.

ÎNTREȚINERE

Puteți preveni deteriorarea produsului. Curățarea atentă și regulată poate extinde durata de viață a produsului dumneavoastră.

Atenționare: Asigurați-vă că ați oprit alimentarea și ați deconectat cablul înainte de a începe curățarea.

Curățarea ecranului

- 1** Pentru a menține praful de pe ecranul dumneavoastră, înmuiiați o cârpă moale cu apă caldă și balsam de rufe sau detergent de vase. Când materialul este aproape uscat ștergeți ecranul.
Make sure the excess water is off the screen, and then let it air-dry before you turn on your set.
- 2** Asigurați-vă că apa în exces este ștearsă de pe monitor, lăsați-l să se usuce înainte de a porni dispozitivul.

Curățarea carcasei

- Pentru a îndepărta mizeria sau praful, ștergeți carcasa cu o cârpă moale, uscată, fără scame.
- Nu utilizați o cârpă udă.

Absență îndelungată

⚠ ATENȚIONARE

- ▶ Dacă dispozitivul va fi inactiv pentru o perioadă lungă de timp (cum ar fi o vacanță), este o idee bună să deconectați cablul de alimentare pentru a proteja aparatul de posibilele defecțiuni survenite ca urmare a fulgerelor sau scurgerilor de curent.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Panou LCD	Tip ecran	TFT (Tranzistor film subțire) cu lățime de 22 in (55,868 cm) Panou LCD (Ecran cu cristale lichide) Dimensiune vizibilă diagonală : 55,868 cm
	Densitate pixel	0,282 mm
Semnal video:	Rezoluție maximă	1680 X 1050 @60 Hz
	Rezoluție recomandată	1680 X 1050 @60 Hz
	Frecvență orizontală	30 - 83 kHz
	Frecvență verticală	56 - 75 Hz
	Tip sincronizare	Sincronizare separată, Digitală
Conector de intrare		TV, D-Sub Analog, HDMI, SCART*2, PC Audio In, Componentă
Alimentare	Tensiune nominală	AC100-240V~ 50/60 Hz 1,0A
	Consum curent electric	Mod On (Pornit) : 60W (typ.) Mod Sleep (Repaus) ≤ 1W Mod Off (Oprit) ≤ 1W
Înclinare	Grad de înclinare	-3 ~ 8°
	Rotire	350°
Dimensiuni (Lățime x Înălțime x Adâncime) Greutate		456,8 x 396,6 x 172,0mm (18,0 x 15,6 x 6,8 inches) 5,1 kg / 11,3 lbs
Condiții de mediu	Temperatura de funcționare	10 ~ 35°C
	Umiditatea de funcționare	20 ~ 80%
	Temperatura de depozitare	-10 ~ 60°C
	Umiditatea de depozitare	5 ~ 90%

- Specificațiile de mai sus pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea calității.

PROGRAMAREA TELECOMENZII

Telecomanda este una de tip multi-brand sau universală. Poate fi programată pentru a opera majoritatea dispozitivelor cu telecomandă ale altor producători.

Rețineți că este posibil ca o telecomandă să nu controleze toate modelele altor mărci.

Programarea unui cod pe telecomandă

- 1 Testați telecomanda.
Pentru a afla dacă telecomanda poate fi utilizată pentru altă componentă fără a fi programată, porniți o componentă, cum ar fi VCR și apăsați butonul mod corespunzător (cum ar fi DVD sau VCR) de pe telecomandă, îndreptând spre componentă. Testați butoanele POWER (ALIMENTARE) și PR +/- pentru a vedea dacă respectiva componentă reacționează corespunzător. În caz contrar, dispozitivul ar putea fi imposibil de operat.
- 2 Porniți componenta care urmează a fi programată, apoi apăsați butonul mod corespunzător (cum ar fi DVD sau VCR) de pe telecomandă. Butonul de pe telecomandă corespunzător dispozitivul dorit se va aprinde.
- 3 Apăsați butoanele MENU (MENIU) și MUTE (SONOR OPRIT) simultan, telecomanda este pregătită pentru programarea codului.
- 4 Introduceți un cod utilizând butoanele numerice de pe telecomandă. Numele de cod de programate pentru dispozitivele corespunzătoare pot fi găsite la următoarele pagini. Din nou, în cazul în care codul este corect, dispozitivul se va opri.
- 5 Apăsați butonul MENU (MENIU) pentru a stoca codul.
- 6 Testați funcțiile telecomenzii pentru a vedea dacă respectiva componentă reacționează corespunzător. În caz contrar, repetați de la pasul 2.

COD DE PROGRAMARE

DVD

Marcă	Coduri	Marcă	Coduri	Marcă	Coduri
APEX DIGITAL	022	MITSUBISHI	002	RCA	005 006
DENON	020 014	NAD	023	SAMSUNG	011 015
GE	005 006	ONKYO	008 017	SONY	007
HARMAN KARDON	027	PANASONIC	003 009	THOMPSON	005 006
JVC	012	PHILIPS	013	TOSHIBA	019 008
LG	001 010 016 025	PIONEER	004 026	YAMAHA	009 018
MAGNAVOX	013	PROCEED	021	ZENITH	010 016 025
MARANTZ	024	PROSCAN	005 006		

VCR

Marca	Coduri	Marca	Coduri	Marca	Coduri
AIWA	034	MAGNAVOX	031 033 034 041	SAMSUNG	032 040 102 104
AKAI	016 043 046 124 125 146	MARANTZ	067 068 012 031 033 067 069		105 107 109 112 113 115 120 122 125
AMPRO	072	MARTA	101	SANSUI	022 043 048 135
ANAM	031 033 103	MATSUI	027 030	SANYO	003 007 010 014
AUDIO DYNAMICS	012 023 039 043	MEI	031 033		102 134
BROKSONIC	035 037 129	MEMOREX	003 010 014 031 033 034 053 072 101 102 134 139	SCOTT	017 037 112 129 131
CANON	028 031 033	MGA	045 046 059	SEARS	003 008 009 010 013 014 017 020 031 042 073 081 101
CAPEHART	108	MINOLTA	013 020	SHARP	031 054 149
CRAIG	003 040 135	MITSUBISHI	013 020 045 046 049 051 059 061 151	SHINTOM	024
CURTIS MATHES	031 033 041	MTC	034 040	SONY	003 009 031 052 056 057 058 076 077 078 149
DAEWOO	005 007 010 064 065 108 110 111 112 116 117 119	MULTITECH	024 034	SOUNDESIGN	034
DAYTRON	108	NEC	012 023 039 043 048	STS	013
DBX	012 023 039 043	NORDMENDE	043	SYLVANIA	031 033 034 059 067
DYNATECH	034 053	OPTONICA	053 054	SYMPHONIC	034
ELECTROHOME	059	PANASONIC	066 070 074 083 133 140 145	TANDY	010 034
EMERSON	006 017 025 027 029 031 034 035 036 037 046 101 129 131 138 153	PENTAX	013 020 031 033 063	TATUNG	039 043
FISHER	003 008 009 010	PHILCO	031 034 067	TEAC	034 039 043
FUNAI	034	PHILIPS	031 033 034 054 067 071 101	TECHNICS	031 033 070
GE	031 033 063 072 107 109 144 147	PILOT	101	TEKNIKA	019 031 033 034 101
GO VIDEO	132 136	PIONEER	013 021 048	THOMAS	034
HARMAN KARDON	012 045	PORTLAND	108	TMK	006
HITACHI	004 018 026 034 043 063 137 150	PULSAR	072	TOSHIBA	008 013 042 047 059 082 112 131
INSTANTREPLAY	031 033	QUARTZ	011 014	TOTEVISION	040 101
JCL	031 033	QUASAR	033 066 075 145	UNITECH	040
JCPENNY	012 013 015 033 040 066 101	RCA	013 020 033 034 040 041 062 063 107 109 140 144 145 147	VECTOR RESEARCH	012
JENSEN	043	REALISTIC	003 008 010 014 031 033 034 040 053 054 101	VICTOR	048
JVC	012 031 033 043 048 050 055 060 130 150 152	RICO	058	VIDEO CONCEPTS	012 034 046
KENWOOD	014 034 039 043 047 048	RUNCO	148	VIDEOSONIC	040
LG (GOLDSTAR)	001 012 013 020 101 106 114 123	SALORA	014	WARDS	003 013 017 024 031 033 034 040 053 054 131
LLOYD	034			YAMAHA	012 034 039 043
LXI	003 009 013 014 017 034 101 106			ZENITH	034 048 056 058 072 080 101
MAGIN	040				

ANEXĂ

CODURI IR

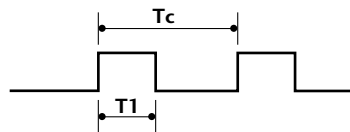
1. Cum vă conectați

- Conectați telecomanda cu fir la portul pentru telecomandă de pe dispozitiv.

2. Coduri IR pentru telecomandă

- Undă de ieșire

Puls singular, modulat cu semnal de 37,917 KHz la 455 KHz



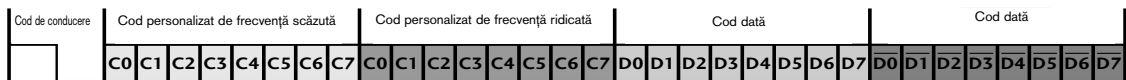
Frecvență rețea

$$FCAR = 1/TC = fOSC/12$$

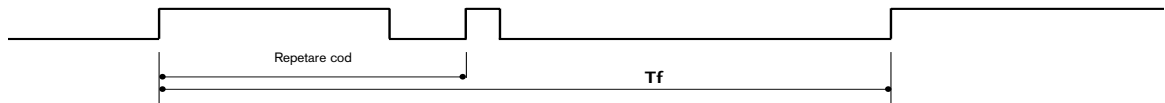
$$\text{Raport sarcină} = T1/TC = 1/3$$

- Configurarea cadrului

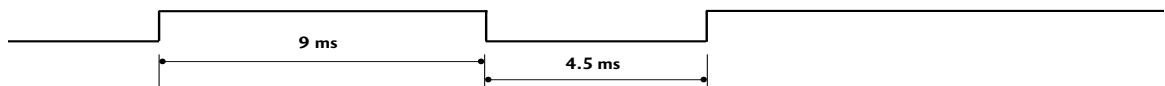
Primul cadru



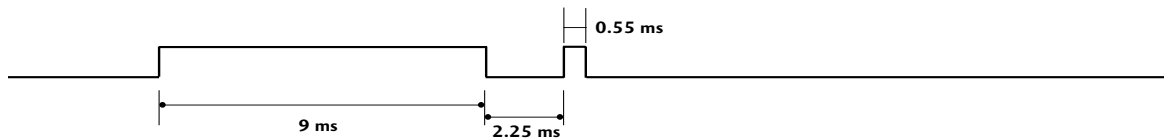
Repetare cadru



- Cod de conducere



- Repetare cod

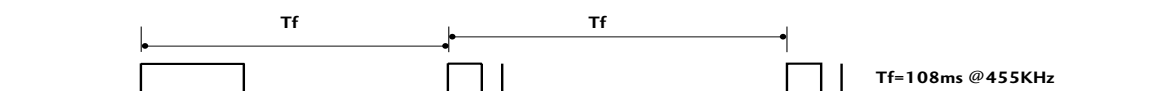


- Descriere bit



- Interval cadre: Tf

Unda este transmisă cât timp este apăsat un buton.



ANEXĂ

Code (Hexa)	Function	Note
00	PR +	Buton R/C
01	PR -	Buton R/C
02	VOL +	Buton R/C
03	VOL -	Buton R/C
40	Up (▲)	Buton R/C
41	Down (▼)	Buton R/C
06	Right (▶)	Buton R/C
07	Left (◀)	Buton R/C
08	POWER	Buton R/C (PORNIRE/OPRIRE)
09	MUTE	Buton R/C
10	Tastă număr 0	Buton R/C
11	Tastă număr 1	Buton R/C
12	Tastă număr 2	Buton R/C
13	Tastă număr 3	Buton R/C
14	Tastă număr 4	Buton R/C
15	Tastă număr 5	Buton R/C
16	Tastă număr 6	Buton R/C
17	Tastă număr 7	Buton R/C
18	Tastă număr 8	Buton R/C
19	Tastă număr 9	Buton R/C
0B	INPUT	Buton R/C
AA	INFO ⓘ	Buton R/C
AB	GUIDE	Buton R/C
56	SUBTITLE	Buton R/C
5B	EXIT	Buton R/C
1E	FAV	Buton R/C
1A	Q.VIEW	Buton R/C
50	D/A TV	Buton R/C
F0	TV/RADIO	Buton R/C
0A	I/II	Buton R/C
0E	SLEEP	Buton R/C
43	MENU	Buton R/C
44	OK(⊙)	Buton R/C
53	LIST	Buton R/C
20	TEXT	Buton R/C
2A	REVEAL	Buton R/C
26	TIME	Buton R/C
28	BACK	Buton R/C
62	UPDATE	Buton R/C
70	INDEX	Buton R/C
65	HOLD	Buton R/C
61	Tastă ALBASTRĂ	Buton R/C
63	Tastă GALBENA	Buton R/C
71	Tastă VERDE	Buton R/C
72	Tastă ROȘIE	Buton R/C
79	RATIO	Buton R/C

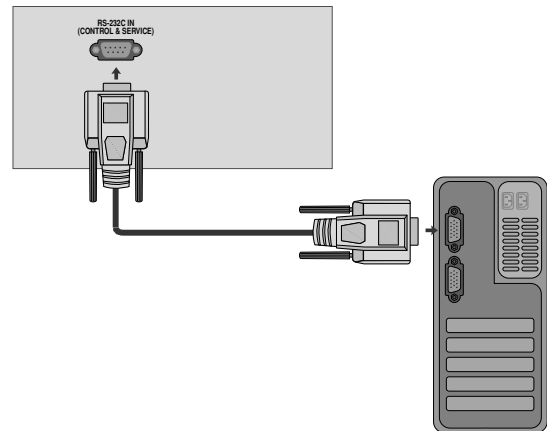
CONFIGURAREA DISPOZITIVELOR EXTERNE DE CONTROL

Configurare RS-232C

Conectați mufa de intrare RS-232C (port serial) la un dispozitiv de control extern (cum ar fi un calculator sau un sistem de control A/V) și comandați funcțiile produsului din exterior.

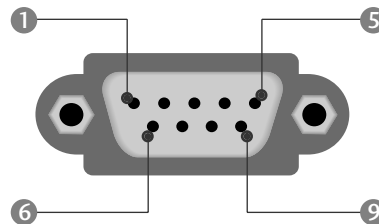
Conectați portul serial al dispozitivului de control la mufa RS-232C de pe panoul din spate al produsului.

Notă: Cablurile de conexiune RS-232C nu sunt livrate cu televizorul.



Tipul conectorului; tată D-sub cu 6 pini

Nr.	Nume pin
1	Fără conexiune
2	RXD (Recepționare date)
3	TXD (Transmitere date)
4	DTR (DTE pregătit)
5	GND
6	DSR (DCE pregătit)
7	RTS (Pregătit pentru transmitere)
8	CTS (Liber pentru transmitere)
9	Fără conexiune



Configurare RS-232C

Configurație 7-Wire (cablu standard RS-232C)

	PC	TV	
RXD	2 ● ——— ●	3	TXD
TXD	3 ● ——— ●	2	RXD
GND	5 ● ——— ●	5	GND
DTR	4 ● ——— ●	6	DSR
DSR	6 ● ——— ●	4	DTR
RTS	7 ● ——— ●	8	CTS
CTS	8 ● ——— ●	7	RTS
	D-Sub 9	D-Sub 9	

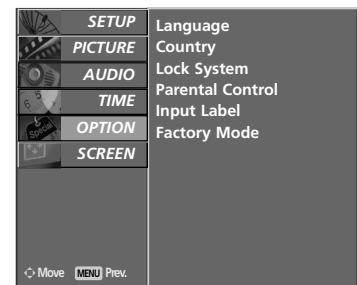
Configurație 3-Wire (fără standard)

	PC	TV	
RXD	2 ● ——— ●	3	TXD
TXD	3 ● ——— ●	2	RXD
GND	5 ● ——— ●	5	GND
DTR	4	6	DTR
DSR	6	4	DSR
RTS	7	7	RTS
CTS	8	8	CTS
	D-Sub 9	D-Sub 9	

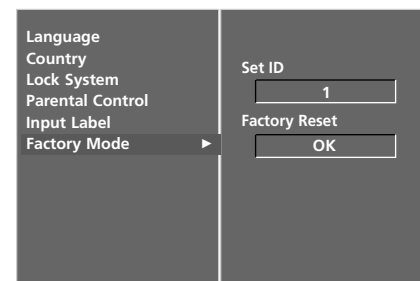
Setare ID

Utilizați această funcție pentru a specifica un număr Setare ID.
Consultați 'Reprezentare date reale' ► p.94

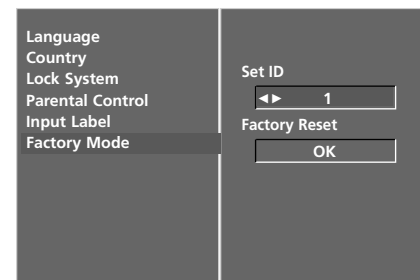
- 1 Apăsați butonul MENU (MENIU) și apoi ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul OPTION (OPȚIUNI).
- 2 Apăsați butonul ► și apoi utilizați ▲ sau ▼ pentru a selecta Factory Mode (Mod Fabrică).
- 3 Apăsați butonul ► și apoi utilizați ▲ sau ▼ pentru a selecta Set ID (ID dispozitiv).
- 4 Apăsați butonul ► și apoi utilizați ◀ sau ▶ pentru a ajusta Set ID (ID dispozitiv) pentru a selecta ID-ul dorit pentru televizor.
Intervalul de ajustare pentru SET ID (ID DISPOZITIV) este 1~99.
- 5 Apăsați butonul EXIT (IEȘIRE) pentru a închide fereastra meniului.



1



2



3 4

ANEXĂ

Parametrii de comunicare

- Raport baud: 9600 bps (UART)
- Lungime date 8 biți
- Paritate: Fără
- Bit de oprire: 1 bit
- Cod de comunicare Cod ASCII
- Utilizați un cablu care a fost inversat.

Listă referințe comandă

	COMANDA 1	COMANDA 2	DATE (Hexadecimal)
01. Alimentare	k	a	0 ~ 1
02. Selectare intrare	k	b	Consultați pag. 89
03. Raport aspect	k	c	Consultați pag. 89
04. Oprire ecran	k	d	0 ~ 1
05. Sonor oprit	k	e	0 ~ 1
06. Control volum	k	f	0 ~ 64
07. Contrast	k	g	0 ~ 64
08. Luminozitate	k	h	0 ~ 64
09. Culoare	k	i	0 ~ 64
10. Tentă	k	j	0 ~ 64
11. Claritate	k	k	0 ~ 64
12. Selectare OSD	k	l	0 ~ 1
13. Mod blocare telecomandă	k	m	0 ~ 1
14. Balans	k	t	0 ~ 64
15. Temperatură culoare	k	u	0 ~ 3
16. Ajustare roșu	k	v	0 ~ 50
17. Ajustare verde	k	w	0 ~ 50
18. Ajustare albastru	k	\$	0 ~ 50
19. Stare anormală	k	z	0 ~ 9
20. Configurare automată	j	u	1
21. Channel Select Command	m	a	Consultați pag.92
22. Trimitere cod IR	m	c	Cod tastă
23. Selectare intrare (Principal)	x	b	Consultați pag.92

* La setarea 15 ~ 24, niciun meniu nu se afișează pe ecran.

Protocol transmisie / recepție

Transmisie

[Command1][Command2][][Set ID][][Data][Cr]

- * [Command 1] : Prima comandă a televizorului.
(j, k, m or x)
- * [Command 2] : A doua comandă a televizorului.
- * [Set ID] : Reglați Set ID (Setare ID) pentru a alege numărul ID TV dorit în meniul opțiunii. Intervalul de ajustare este 1 ~ 99. Când selectați Set ID '0', este controlat fiecare dispozitiv conectat. Set ID este indicat ca zecimală (1~99) pe meniu și Hexadecimală (0x0~0x63) în protocolul de transmisie/recepționare.
- * [DATA] : Pentru a transmite datele de comandă. Transmite 'FF' pentru a accesa starea comenzii.
- * [Cr] : Început de rând
cod ASCII Ô0x0DÔ
- * [] : Spațiu cod ASCII (0x20)

Acceptare OK

[Command2][][Set ID][][OK][Data][x]

- * televizorului transmite ACK (recunoașterea) pe baza acestui format atunci când primește date normale. La acest moment, dacă datele sunt transmise în mod citire, aceasta indică prezenta datelor de stare. Dacă datele sunt în mod scriere, returnează date de pe calculator.

Acceptare eroare

[Command2][][Set ID][][NG][Data][x]

- * televizorului transmite ACK (recunoașterea) pe baza acestui format atunci când primește date anormale de la funcții care nu sunt viabile sau erori de comunicare.

- Data 1: Cod ilegal
- 2: funcția nu e compatibilă
- 3: așteptați

ANEXĂ

01. Alimentare (Comandă 2 : a)

- Pentru a controla pornirea/oprirea televizorului.

Transmisie

```
[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Alimentare oprită 01: Alimentare pornită

Ack

```
[a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

- Pentru indicare alimentare Pornit/Oprit

Transmisie

```
[k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]
```

Ack

```
[a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

* În mod similar, dacă alte funcții transmit date '0xFF' bazate pe acest format., acceptarea prezintă starea fiecărei funcții.

2. Selectare intrare (Comandă 2 : b)

- Pentru a selecta sursa de intrare pentru televizor.
Puteți selecta sursa de intrare cu ajutorul butonului INPUT (INTRARE) de pe telecomandă.

Transmisie

```
[k][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 0 : DTV	5 : Componentă
1 : ATV	6 : RGB
2 : AV1	7 : HDMI
3 : AV2	

Ack

```
[b][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

3. Raport aspect (Comandă 2: c) (Dimensiune imagine principală)

- Pentru a ajusta formatul ecranului. (Format imagine principală) Puteți regla de asemenea formatul ecranului utilizând butonul ARC (Control raport aspect) de pe telecomandă sau din meniul SCREEN (ECRAN).

Transmisie

```
[k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 1 : Ecran normal (4:3)	5 : Zoom2
2 : Ecran lat (16:9)	6 : Original
4 : Zoom1	7 : 14:9

Ack

```
[c][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

* Utilizând intrarea calculatorului, selectați raportul aspect 16:9 sau 4:3.

04. Oprire ecran (Comandă 2: d)

- Pentru a selecta oprirea/pornirea ecranului.

Transmisie

```
[k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Oprire ecran oprit (Imagine activă)

01: Oprire ecran pornit (Imagine inactivă)

Ack

```
[d][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

05. Oprire sonor (Comandă 2: e)

- Pentru a selecta oprirea/pornirea sonorului.
Puteți opri sonorul și prin utilizarea butonului MUTE (SONOR OPRIT) de pe telecomandă.

Transmisie

```
[k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 0: Oprire sonor pornit (Volum oprit)

1: Oprire sonor oprit (Volum pornit)

Ack

```
[e][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

06. Control volum (Comandă 2: f)

- Pentru a ajusta volumul.
Puteți ajusta volumul și cu ajutorul butoanelor VOLUME (VOLUME) de pe telecomandă

Transmisie

```
[k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Date min : 00 ~ Max: 64

* Consultați 'Reprezentare date reale 1'. Consultați pag. 91.

Ack

```
[f][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

7. Contrast (Comandă 2: g)

- Pentru a ajusta contrastul ecranului.
Puteți ajusta contrastul în meniul PICTURE (IMAGINE).

Transmisie

```
[k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Date min : 00 ~ Max: 64

* Consultați 'Reprezentare date reale 1'. Consultați pag. 91.

Ack

```
[g][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

08. Luminositate (Comandă 2: h)

- Pentru a ajusta luminositatea ecranului.
Puteți ajusta luminositatea și în meniul PICTURE (IMAGINE).

Transmisie

```
[k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Date min : 00 ~ Max: 64

* Consultați 'Reprezentare date reale 1'. Consultați pag. 91.

Ack

```
[h][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

09. Culoare (Comandă 2: i)

- Pentru a ajusta culoarea ecranului.
Puteți ajusta culoarea și în meniul PICTURE (IMAGINE).

Transmisie

[k][i][][Set ID][][Data][Cr]

Date min : 00 ~ Max: 64

* Consultați 'Reprezentare date reale 1'. Consultați pag. 91.

Ack

[i][][Set ID][][OK][Data][x]

10. Tentă (Comandă 2: j)

- Pentru a ajusta tenta ecranului.
Puteți ajusta tenta și în meniul PICTURE (IMAGINE).

Transmisie

[k][j][][Set ID][][Data][Cr]

Date min : 00 ~ Max: 64

* Consultați 'Reprezentare date reale 1'. Consultați pag. 91.

Ack

[j][][Set ID][][OK][Data][x]

11. Claritate (Comandă 2: k)

- Pentru a ajusta claritatea ecranului.
Puteți ajusta claritatea și în meniul PICTURE (IMAGINE).

Transmisie

[k][k][][Set ID][][Data][Cr]

Date min : 00 ~ Max: 64

* Consultați 'Reprezentare date reale 1'. Consultați pag. 91.

Ack

[k][][Set ID][][OK][Data][x]

12. Selectare OSD Select (Comandă 2: l)

- Pentru a selecta OSD (afișajul pe ecran) oprit/pornit la controlarea de la distanță.

Transmisie

[k][l][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: OSD oprit 01: OSD pornit

Ack

[l][][Set ID][][OK][Data][x]

13. Mod blocare telecomandă (Comandă 2: m)

- Pentru a bloca funcțiile de control de pe panoul frontal al monitorului și de pe telecomandă.

Transmisie

[k][m][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: Blocare oprită 01: Blocare pornită

Ack

[m][][Set ID][][OK][Data][x]

- * Dacă nu folosiți telecomanda, folosiți acest mod.
Când alimentarea de la rețea este pornită/oprită, se dezactivează blocarea comenzii externe.

14. Balans (Comandă: k t)

- Pentru ajustarea balansului.
Puteți ajusta balansul în meniul AUDIO.

Transmisie

[k][t][][Set ID][][Data][Cr]

Date min : 00 ~ Max: 64

* Consultați 'Reprezentare date reale 1'. Consultați pag. 91.

Ack

[t][][Set ID][][OK][Data][x]

15. Temperatură culoare (Comandă 2: u)

- Pentru a ajusta temperatura culorii. Puteți ajusta temperatura culorii și în meniul PICTURE (IMAGINE).

Transmisie

[k][u][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00: Tonuri medii 02: Tonuri calde
01: Tonuri reci 03: Utilizator

Ack

[u][][Set ID][][OK][Data][x]

16. Ajustare roșu (Comandă 2: v)

- Pentru a ajusta nivelul de roșu cu ajutorul funcției de temperatură culoare.

Transmission

[k][v][][Set ID][][Data][Cr]

Date min : 00 ~ Max: 50

* Consultați 'Reprezentare date reale 2'. Consultați pag. 91.

Ack

[v][][Set ID][][OK][Data][x]

17. Ajustare verde (Comandă 2: w)

- Pentru a ajusta nivelul de verde cu ajutorul funcției de temperatură culoare.

Transmission

[k][w][][Set ID][][Data][Cr]

Date min : 00 ~ Max: 50

* Consultați 'Reprezentare date reale 2'. Consultați pag. 91.

Ack

[w][][Set ID][][OK][Data][x]

18. Ajustare albastru (Comandă 2: \$)

- Pentru a ajusta nivelul de albastru cu ajutorul funcției de temperatură culoare.

Transmission

[k][\$][][Set ID][][Data][Cr]

Date min : 00 ~ Max: 50

* Consultați 'Reprezentare date reale 2'. Consultați pag. 91.

Ack

[\$][][Set ID][][OK][Data][x]

ANEXĂ

19. Stare anormală (Comandă 2: z)

► Pentru a recunoaște o stare anormală.

Transmisie

```
[k][z][ ][Set ID][ ][FF][ ][Cr]
```

Data FF: Citit

Ack

```
[z][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

Data 0: Normal (Alimentare și semnal)
1: Lipsă semnal (alimentare pornită)
2: Opriți monitorul cu telecomanda
3: Opriți monitorul cu funcția de repaus temporizat
4: Opriți monitorul cu funcția RS-232C
5: Lipsă 5 V
6: Lipsă CA
7: Opriți monitorul cu funcția alarmă ventilator
8: Opriți monitorul cu funcția de Off time (Timp oprire)
9: Opriți monitorul cu funcția repaus automat

*Această funcție este disponibilă doar în mod citire.

20. Configurare automată

(Comandă 1: j, Comandă 2: u)

► Pentru a ajusta automat poziția imaginii și a minimiza tremurarea imaginii. Funcționează doar în mod RGB.

Transmisie

```
[j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 01: Pentru setare

Ack

```
[u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

21. Comandă selectare canal

(Comandă 1: m, Comandă 2: a)

► Selectați canalul conform următorului număr fizic.

Transmisie

```
[m][a][ ][Set ID][ ][Data0][ ][Data1][ ][Data2][Cr]
```

Date0 : Date canal înalt
Date1 : Date canal redus
ex. Nr. 47 -> 00 2F (2FH)
Nr. 394 -> 01 88 (188H),
DTV Nr. 0 -> Nu contează
Date2 0x00 : ATV principal
0x10: DTV principal

Gamă date canal
Analogic - Min: 00 ~ Max: 63 (0~99)
Digital - Min: 00 ~ Max: 3E7 (0~999)

Ack

```
[a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

Date min : 00 ~ Max: 7D

22. Trimitere cod IR

(Comandă 1: m, Comandă 2: c)

► Pentru a transmite codul de tastă de la distanță IR.

Transmisie

```
[m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data cod tastă - Consultați pagina 85.

Ack

```
[c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

* Reprezentare date reale 1

```
0 : Pas 0  
⋮  
A : Pas 10 (Set ID 10)  
⋮  
F : Pas 15 (Set ID 15)  
10 : Pas 16 (Set ID 16)  
⋮  
64 : Pas 100  
⋮  
6E : Pas 110  
⋮  
73 : Pas 115  
74 : Pas 116  
⋮  
C7 : Pas 199  
⋮  
FE : Pas 254  
FF : Pas 255
```

* Reprezentare date reale 2

```
0 : -40  
1 : -39  
2 : -38  
⋮  
28 : 0  
⋮  
4E : +38  
4F : +39  
50 : +40
```

ANEXĂ

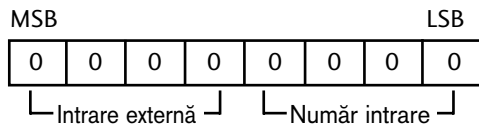
23. Selectare intrare (Comandă 1: x, Comandă 2: b) (Intrare imagine principală)

► Pentru a selecta sursa de intrare pentru imaginea principală.

Transmisie

[x][b][][Set ID][][Data][Cr]

Structură date



Intrare externă				Date
0	0	0	0	DTV
0	0	0	1	Analogic
0	0	1	0	AV
0	0	1	1	Componentă
0	1	0	0	RGB
0	1	0	1	HDMI

Număr intrare				Date
0	0	0	0	Intrare 1
0	0	0	1	Intrare 2
0	0	1	0	Intrare 3
0	0	1	1	Intrare 4

Ack

[b][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

LG Electronics Inc.